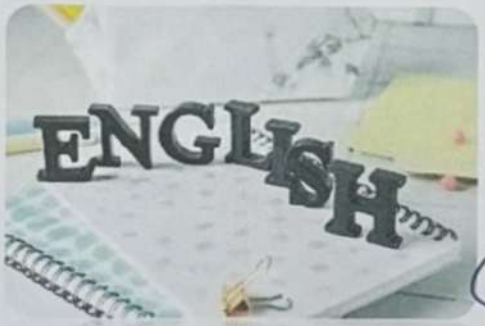
Ministry of Higher Education and Scientific Research
Mohamed Cherif Messaadia University -Souk Ahras-
Faculty of law and Political Science
Department of law

Pedagogical Handout Indented for First-Year Master's Students

Business Law

# Module: Foreign Language (English)1

First Semester




Prepared by:
Dr. Berrig Rahma
Lecturer class B

Academic Year: 2025-2026

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد الشريف مساعدية -سوق أهراس-

كلية الحقوق والعلوم السياسية

قسم الحقوق

مطبوعة بيداغوجية موجهة لطلبة السنة الأولى ماستر

قانون الأعمال

# المقياس: لغة أجنبية (الإنجليزية)1

السداسي الأول




إعداد:

د/ رحمة بريق

أساتذة محاضرة قسم " ب"

السنة الجامعية: 2025 / 2026

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
People's Democratic Republic of Algeria
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministry of Higher Education and Scientific Research
University of Mohamed Chérif Messadia
-Souk Ahras-
Faculty of Law and Political Science
Law department
Vice-Deanship of Postgraduate Education
Scientific Research and External Relations
جامعة محمد الشريف مساعدية
– سوق أهراس –
كلية الحقوق والعلوم السياسية
نيابة العمادة لما بعد التدرج والبحث
العلمي والعلاقات الخارجية

مصلحة متابعة التكوين لما بعد التدرج
الرقم...76../ن.ع.م . ت. ك.ح / ج.س.ه/2026

سوق أهراس في :2026/10/21

مستخرج من محضر اجتماع المجلس العلمي للكلية
المنعقد بتاريخ 2026/10/20

وفقا لمحضر اجتماع المجلس العلمي للكلية المنعقد بتاريخ 2026/10/20 ،صادق ووافق المجلس على المطبوعة البيداغوجية في مقياس " لغة أجنبية (الإنجليزية) 1، موجهة لطلبة السنة أولى ماستر، تخصص قانون الأعمال، السداسي الأول، للسنة الجامعية: 2025-2026 ، للدكتور(ة) : **بريق رحمة أستاذ محاضر "ب"**استكمالا لملف **التأهيل** ، وفقا لتقارير الخبرة الإيجابية للأساتذة الآتية أسمائهم :

| | |
|---|---|
| **أ د/ قواسمية سهام** | **جامعة سوق أهراس** |
| **د/ رحماني صديق** | **جامعة سوق أهراس** |

رئيس المجلس العلمي للكلية

المجلس العلمي
كلية الحقوق والعلوم السياسية
رئيس المجلس العلمي
كلية الحقوق والعلوم السياسية
الدكتور زين العابدين بوش

**عنوان الماستر: قانون الأعمال**
**السداسي: الأول**
**اسم الوحدة: وحدة التعليم الأفقية**
**اسم المادة: لغة أجنبية(الإنجليزية)1**
**الرصيد:01**
**المعامل:01**
**أهداف التعليم:**
تفعيل المعارف و المدارك التي تلقاها الطالب باللغة العربية والتعبير عنها بالمصطلح الأنجليزي مع تمكين الطالب من السيطرة على الأسلوب القانوني باللغة الأنجليزية ،وإكتسابه لمهارة الترجمة.
**المعارف المسبقة المطلوبة :**
**مفردات و قواعد اللغة الأنجليزية**
**معرفة بجهاز الحاسوب .**

**محتوى المادة:**
Chapter 1: Business Law
-Definition
- -Chapter 2: Terminology
-Civil law terminology
-Terminology of international business law
-Terminology of commercial law
-Arbitration terminology

**الترجمة من الأنجليزية للعربية و العكس**

**و للاستاذ اضافة ما يراه مناسبا من مواضيع تتعلق بالتخص**
**المـــــراجع:**
**القواميس ومواقع الترجمة**
**العمل الشخصي للطالب:**
**التدرب على الترجمة و صياغة نصوص بالأنجليزية.**
**التقييم : امتحان 100 %**




In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful

# Course Structure

**Chapter1: Business Law**

- **Definition**

**Chapter2: Terminology**

- **Civil Law Terminology**
- **Terminology of international business law**
- **Terminology of commercial law**
- **Arbitration terminology**

**Chapter 3: Topics related to Business law.**

**Chapter4: Check your Understanding [Business Law**

# Introduction

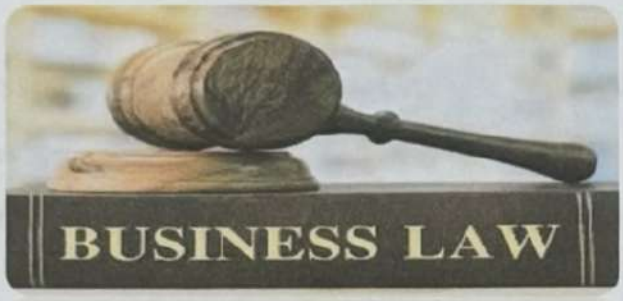
Learning English language skills is a fundamental element for law students, as it enables them to broaden their knowledge, enrich their acquired skills, and master the ability to understand, explain, and translate various legal terms related to their field of specialization. Therefore, This course handout has been prepared for first-year Master's students specializing in Business Law, within the Foreign Language module (English 1) for the first semester, and covers a range of topics related to the English language in the field of business law.

The handout addresses the concept of Business Law, its importance, and its various fields in English. It also includes a set of essential terminology related to civil law, international business law, commercial law, and arbitration terminology. These terms are crucial for understanding legal and economic transactions in today's business environment.

In addition, it explores several topics related to Business Law, such as business contracts, investment, negotiation in international contracts, and international trade. These topics are presented in a clear and structured manner to help students understand theoretical concepts and their practical applications.

The handout is further supported by assessment exercises aimed at consolidating understanding and strengthening students' mastery of key terminology and concepts. Its main objective is to enable students to develop their legal English vocabulary, improve their ability to understand legal and commercial texts, and enhance their skills in using specialized terminology in academic and professional contexts.

It also seeks to help the student build a solid linguistic and knowledge foundation that will support them throughout their academic journey and in their future professional careers in the fields of business and law, by enabling students to develop their legal English vocabulary, improve their ability to understand legal and commercial texts, and enhance their skills in using specialized terminology in academic and professional contexts.




## I / Definition of Business Law:(تعريف قانون الأعمال)

Business law is the legal rules governing businesses and commercial transactions. It includes laws related to contracts[1], intellectual property, taxes; consumer law ……

قانون الأعمال هو مجموعة القواعد القانونية التي تحكم نشاطات الأعمال وتنظم المعاملات التجارية. ويشمل ذلك القوانين المتعلقة بالعقود، والملكية الفكرية، والضرائب، وقانون المستهلك.....

## II Importance of business law: (أهمية قانون الأعمال)

Every business activity operates within a legal framework, which makes Business Law a fundamental element of commerce. Therefore, understanding its importance is essential to ensure fairness, stability, and trust in business relations.

The importance of business law can be summarized in the following key points:

تعمل كل أنشطة الأعمال ضمن إطار قانوني، مما يجعل قانون الأعمال عنصرا أساسيا في التجارة. لذلك، فإن فهم أهميته يعد ضروريا لضمان العدالة والاستقرار والثقة في العلاقات التجارية.

[1]Editors of Encyclopaedia Britannica, "Business Law," *Encyclopædia Britannica*, available at: https://www.britannica.com/topic/business-law , accessed June 13, 2026,at 11:06.

يمكن تلخيص أهمية قانون الأعمال في النقاط الأساسية التالية:

- Regulates business activities and establishes a legal framework for business operations
- Defines the rights and obligations of all parties involved in business relationship.
- Prevents unfair practices.
- Provides mechanisms for resolving commercial disputes such as mediation, arbitration.

- تنظيم الأنشطة التجارية وإرساء إطار قانوني للعمليات التجارية.
- تحديد الحقوق والالتزامات المترتبة على أطراف العلاقة التجارية
- حظر ممارسات المنافسة غير المشروعة.
- إعتماد آليات تسوية المنازعات التجارية؛ كالوساطة والتحكيم.



## III Major Areas of business law :(مجالات الرئيسة لقانون الأعمال)

Business law is a diverse filed that covers a wide range of topics Here are the main areas of business law:

قانون الأعمال هو مجال قانوني متنوع يغطي مجموعة واسعة من الموضوعات. وفيما يلي أبرز مجالات قانون الأعمال:

- **Intellectual property law**[1] **(قـــانون الملكيـــة الفكريـــة)** IP: protects creations of mind such as trademarks, inventions.

[1] Intellectual property is the product of human thoughts such as inventions, literature, industrial designs, trademarks ,songs , symbols and names. See Andalus Hamid Abed, relationship between intellectual Property and public order ,Academic journal of legal and political , Omar Telidji Laghouatl, Algeria ,Vol 05, No 01, 2021, p279.

- **قانون الملكية الفكرية** :يهدف إلى حماية إبداعات العقل البشري، مثل العلامات التجارية والاختراعات.
- **Environmental law(قانون البيئة)** : Law related to environmental protection and compliance, including permitting, site remediation and reporting.[1]
- **قانون البيئة** :هو فرع من فروع القانون يُعنى بحماية البيئة والالتزام بالمعايير البيئية، ويشمل تنظيم إجراءات منح التراخيص، وإعادة تأهيل المواقع الملوثة، والالتزامات المتعلقة بالإبلاغ والتقارير البيئية.
- **Consumer law(قانون المستهلك)** : protects the rights of consumers in the marketplace.
- **قانون حماية المستهلك** :يهدف إلى حماية حقوق المستهلكين في السوق.
- **Competition law(قانون المنافسة)** : prevents unfair business practices and monopolies.
- **قانون المنافسة** :يهدف إلى منع الممارسات التجارية غير المشروعة والاحتكارات.
- **Tax law(قانون الضرائب)** : is a set of rules governing how taxes are collected[2], including protects the rights of consumers in the marketplace.

situations that trigger taxation and the amounts of taxes imposed.

- **قانون الضرائب** :هو مجموعة القواعد التي تنظم كيفية فرض الضرائب وتحصيلها، بما في ذلك الحالات التي تستحق فيها الضريبة ومقدار الضرائب المفروضة

[1]Dan Brecher ,what is business law and why is it important?, available at https://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=44e65681-45ef-4d89-9e6d-7831bc7be13c , Accessed 27 Jan,2026,at 14h15.

[2] Djebbari Hadri ,the specificity of tax disputes under the Algerian Tax Law,the Algerian and comparative public law journal , university Al Djilali liabes Sidi Bel Abbes ,Algeria , Vol 10, No 1, 2024, p 72.

In conclusion business law plays a vital role in helping organizations operate successfully while complying with legal standards[1] ,ensuring fairness and effective regulation in business activities. it protects the rights of all parties involved, promotes fair competition and build a safe environment for trade and economic growth.

في الختام، يلعب قانون الأعمال دورا حيويا في مساعدة المؤسسات على العمل بنجاح مع الامتثال للمعايير القانونية المعمول بها، وضمان العدالة والتنظيم الفعّال في الأنشطة التجارية. كما يحمي حقوق جميع الأطراف المعنية، ويعزز المنافسة العادلة، ويُسهم في بناء بيئة آمنة للتجارة والنمو الاقتصادي.

[1]Mayamin Taufik, your practical guide to studying business law, Available https://studynext.com/au/resources/guide-to-studying-business-law, Accessed27 Jan , 2026, at 21h15.




## 1/ Civil Law Terminology:

- **Civil Law:** Civil law can be defined as a set of legal rules that regulate the rights and obligations of individuals within society. It is considered a branch of private law that is concerned with regulating relations between persons. This law aims to achieve justice and equality among individuals, ensure the protection of their interests[1], and regulate their civil transactions.

After defining Civil law, it is important to introduce the basic terminology related to it.

- **القانون المدني**: يمكن تعريف القانون المدني بأنه مجموعة من القواعد القانونية التي تنظم حقوق الأفراد وواجباتهم في المجتمع، ويعد أحد فروع القانون الخاص الذي يهتم بتنظيم العلاقات بين الأشخاص. يهدف هذا القانون إلى تحقيق العدالة والمساواة بين الأفراد، وضمان حماية مصالحهم وتنظيم معاملاتهم المدنية.

[1] Civil law is a body of rules that defines and protects the private rights of citizens , see Legal Dictionary, "Civil Law", November 19, 2014, available at: https://legaldictionary.net/civil-law/, accessed on: May 12, 2026, at: 19:47.

بعد تعريف القانون المدني، من المهم تقديم المصطلحات الأساسية المتعلقة به.

- **Contract (عقد):** Article 54 [1] (Amended ) A contract is an agreement by which one or more persons obligate themselves toward one or more other persons to give, to do, or to refrain from doing something.

المادة 54 : (معدلة ) العقد اتفاق يلتزم بموجبه شخص أو عدة أشخاص ’خرين بمنح أو فعل أو عدم فعل شيء ما .

- **Obligation: ( الإلتزام ) :**

Civil obligation[2] is the civil legal relationship under which a person named debtor is liable towards another person, called creditor, to give, to do or not do something.

- الالتزام المدني هو تلك العلاقة القانونية المدنية التي يكون بموجبها شخص يسمى 'المدين' مسؤولاً تجاه شخص آخر يُسمى 'الدائن'، بأن يمنح، أو يفعل، أو يمتنع عن فعل شيء ما.

- **Breach of Contract ( الإخلال بالعقد ) :**refers to the failure of a party to perform any of the obligations agreed upon in a contract, whether through total non-performance, partial performance, or delay.
- يقصد بالإخلال بالعقد عدم قيام أحد المتعاقدين بتنفيذ الالتزامات الواردة في العقد، سواء كان ذلك بعدم التنفيذ كليا، أو التنفيذ الجزئي، أو التأخر في التنفيذ.

[1] Law No. 05-10 of June 20, 2005, amending and supplementing Ordinance No. 75-58 on the Civil Code, Official Journal of the People’s Democratic Republic of Algeria, Issue No. 44, 2005.

[2] Dictionary of Legal Terms in Saudi Judicial Systems (Arabic - English), 1st Edition Research Center, Ministry of Justice, Kingdom of Saudi Arabia, 2022, p. 11.

## Chapter2 : Terminology

- Debtor: someone who owes money.[1]
  - شخص الذي يقع على عاتقه دين أو سداد مبلغ من المال.
- Creditor : someone who money is owed to.[2]
  - شخص يكون المال مستحقا له.
- **Contractual liability :** is part of civil liability[3], it is engaged when the damage resulting from the non-performance or the breach of the obligation. The purpose of this responsibility is to repair the damage caused to the creditor[4].
  - تعد المسؤولية التعاقدية جزءاً من المسؤولية المدنية، حيث تترتب عندما ينتج الضرر عن عدم التنفيذ أو الإخلال بالالتزام. والهدف من هذه المسؤولية هو جبر الضرر الذي لحق بالدائن.
- **Sale contract:** Article 351, Algerian Civil Code Sale is a contract whereby the seller undertakes to transfer the ownership of a thing or any other financial right to the buyer in exchange for a monetary price.

---

[1]Dictionary, Cambridge University Press, available at : https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/debtor(Accessed: May 2, 2026, at 21:50.

[2] Cambridge Dictionary, Cambridge University Press, available at: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/creditor (Accessed: May 2, 2026,at 21:55 PM).

[3]Berrig Rahma. *Contractual Liability*. PhD dissertation (LMD), Specialization: Contract and Liability, Faculty of Law and Political Science, Badji Mokhtar University - Annaba, Algeria, 2022, p8.

[4]Rahma Berrig, "The Rules of Contractual Liability According to the Algerian Civil Code, Academic Journal of Legal and Political Studies,,Hassiba Ben Bouali chlef university , Algeria, Vol. 12, No. 1, 2020, p. 238.

- **عقد البيع:** المادة 351: من القانون المدني الجزائري: البيع عقد يلتزم بمقتضاه البائع أن ينقل للمشتري ملكية شيء أو حقاً مالياً آخر في مقابل ثمن نقدي.

- **Lease Contract: Article 467,** Algerian Civil Code: ease is a contract whereby the lessor enables the lessee to benefit from a thing for a specific period in exchange for a determined rent. The rent may be fixed in cash or by performing any other work.

- **عقد الإيجار:** المادة 467 ق,م ج : الإيجار عقد يمكن المؤجر بمقتضاه المستأجر من الانتفاع بشيء لمدة محددة مقابل بدل إيجار معلوم. يجوز أن يحدد بدل الإيجار نقداً أو بتقديم أي عمل آخر[1].

- **Assignment of right:** Article 239 of the Algerian Civil Code: **T**he creditor may assign his right to another person, unless this is prohibited by a provision of law, an agreement between the contracting parties, or the nature of the obligation. The assignment shall be completed without the need for the debtor's consent.

- **حوالة الحق: المادة 239 ق. م :** يجوز للدائن أن يحول حقه إلى شخص آخر إلا إذا منع ذلك نص القانون، أو اتفاق المتعاقدين، أو طبيعة الالتزام وتتم الحوالة دون حاجة إلى رضا المدين.**حوالة الدين:**المادة251 ق م : تتم حوالة الدين باتفاق بين المدين وشخص آخر يتحمل عنه الدين [2].

- **Assignment of debt : Article 251 of the Algerian Civil Code**: An assignment of debt is concluded by an agreement between the debtor and another person who assumes the debt on his behalf.

[1]Algerian Civil Code , Op. cit .
[2] Ibid.

- **Obligatory Force of Contract:**

Once a valid contract is formed, it binds the parties to its terms as if they were law. Parties are strictly required to abide by their commitments and cannot unilaterally[1] withdraw from or modify them. Furthermore, participants must fulfill their contractual obligations in good faith.

- **القوة الملزمة للعقد**: بمجرد انعقاد العقد صحيحا، فإنه يلزم أطرافه بشروطه كما لو كانت قانونا يفرض نفسه عليهم. ويلتزم المتعاقدون بالوفاء بتعهداتهم وتنفيذها بحسن نية، ولا يجوز لأي طرف التحلل من هذه الالتزامات أو تعديلها بإرادته المنفردة

| English | Arabic |
|---|---|
| Civil Liability | المسؤولية المدنية |
| SOURCES of Obligations | مصادر الالتزام |
| Agreement [2] | اتفاق |
| Unjust Enrichment | الإثراء بال سبب |
| Consent | الرضا |
| Object | المحل |
| Cause | السبب |
| Capacity | الأهلية |

[1] Yves Lequette, and François Chénédé, Civil Law: Obligations, 12th ed., Dalloz, Paris, 2019.

[2]Adabiyyah Farah, Riyad Karim, Muhammad Saeed, and Salim Edward, ***The Dictionary: Arabic–English (General & Scientific Dictionary of Language and Terms)***, Dar Al-Kotob Al-Ilmiyah, Beirut:, 2003, p8.

# Chapter2 : Terminology

| | |
|---|---|
| Fault | الخطأ |
| Damage | الضرر |
| Causal link | العلاقة السببية |
| Offer [1] | الإيجاب |
| Acceptance[2] | القبول |
| Impossibility of performance | استحالة التنفيذ |
| Set -off | المقاصة |
| Unilateral Contract | عقد ملزم لجانب واحد |
| Bilateral contract | عقد ملزم لجانبين |
| Good Faith[3] | حسن النية |
| Performance /payment | الوفاء |
| Extinctive Prescription | التقادم المسقط |
| Extinguishment of obligation | انقضاء الالتزام |
| Discharge of the Debtor | براءة ذمة المدين |

[1]An offer is a proposal made by one party, the offeror, to another party, the offeree, that indicates a willingness to enter into a contract, **see**, Liuzzo, Anthony L. and Hughes, Ruth C., *Essentials of Business Law*, 10th ed, McGraw-Hill Education, New York, 2019, p183.

[2]An acceptance is an indication made by the offeree that he or she agrees to be bound by the terms of the offer ,**see** Ibid, p183.

[3] BONA FIDE : Sincere ,real without fraud or deceit ,Comes from the Latin" in good faith see.,Samia Zumout, Esq, English/Arabic Legal Glossary, Superior Court of California, County of Sacramento, 2005, p. 15.

## 2/Terminology of international business law:



- International Business Law: refers to the legal framework that governs business transactions, trade, and commercial activities conducted across national borders. It serves as the linchpin, the essential mechanism that lubricates the wheels of global transactions.
  - **قانون الأعمال الدولي :**هو الإطار القانوني الذي ينظم الأنشطة والمعاملات التجارية ذات الطابع الدولي[1] ؛ فهو بمثابة الركيزة الأساسية، والآلية الجوهرية التي تيسر المعاملات الدولية.

International business law plays a crucial role in promoting global trade, investment, and economic cooperation.

يلعب قانون الأعمال الدولي دوراً محورياً في تعزيز التجارة العالمية، والاستثمار، والتعاون الاقتصادي، وذلك من خلال ما يلي :

[1]"International Business Law," *EBSCO Research Starters*, 2019, available at: https://www.ebsco.com/research-starters/law/international-business-law (accessed: June 13, 2026,at 10h14.

- **Regulates international trade relations**: Establishes a legal framework that governs transactions and deals between parties from different countries.
- **تنظيم العلاقات التجارية الدولية :**يضع إطارا قانونيا يحكم المعاملات والصفقات المبرمة بين أطراف تنتمي لدول مختلفة.
- **Protects the economic interests of the parties**: Ensures the respect of investors' and traders' rights in the field of international commerce.
- **حماية المصالح الاقتصادية للأطراف :**يضمن احترام حقوق المستثمرين والتجار في مجال التجارة الدولية.
- **Encourages the flow of foreign investments**: Creates a stable legal environment that builds investors' confidence and promotes investment.
- **تشجيع تدفق الاستثمارات الأجنبية :**يخلق بيئة قانونية مستقرة تعزز ثقة المستثمرين وتحفز الاستثمار.
- **Contributes to the settlement of international commercial disputes** – Offers effective legal mechanisms[1] to resolve conflicts between business parties.
- يوفر آليات قانونية فعالة لفض النزاعات الناشئة بين أطراف العمل التجاري.

  - **Distinction between International Business Law and Business criminal law:**

[1] Note: In international Business law , these mechanisms specifically refer to international commercial Arbitration , and mediation.

# Chapter2 : Terminology

International Business Law is a branch of law that deals with trade and business activities between different countries. In Contrast, Business criminal law is a branch of law that deals with crimes committed in the business world, It includes, in particular, common crimes such as **Bribery**[1] .

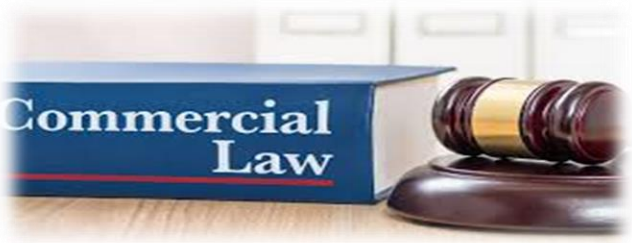
**التمييز بين قانون الأعمال الدولي والقانون الجنائي للأعمال**

- **القانون الدولي للأعمال:** هو فرع من فروع القانون يعنى بتنظيم الأنشطة التجارية والتبادل التجاري بين الدول المختلفة. **وفي المقابل، فإن القانون الجنائي للأعمال :**هو فرع من فروع القانون يختص بالجرائم المرتكبة في عالم الأعمال؛ ويشمل على وجه الخصوص **الرشوة، والاختلاس، تبييض الأموال.**

| English | Arabic |
|---|---|
| **International Business Law** | القانون الدولي للأعمال |
| **International commercial contract** | عقد تجاري دولي |
| **commercial activities** | الأنشطة التجارية |
| **global trade** | التجارة العالمية |
| **Cross- border transactions** | المعاملات العابرة للحدود |
| Economic cooperation. | التعاون الاقتصادي |

[1]Bribery is recognized as one of the most perilous offenses threatening the integrity of states and undermining the probity of public service. It stands as a prime example of crimes infringing upon honor and trustworthiness. The inherent danger of this crime is particularly pronounced when it involves public officials; **see** Belkessam, Fayçal. Mechanisms for Combating Bribery in Algerian Legislation, *Elbiban Journal of Legal and Political Studies*, university of Bordj Bou Arréridjvol. 10, no. 02, Dec. 2025,p21.

## 3/ Terminology of commercial Law: مصطلحات القانون التجاري




- **Trader/ Merchant:** A trader is a natural person who engages in commercial or business activities[1] for the purpose of making a profit. According to Article 1: (Amended) of the Algerian commercial code: Any natural or legal person who carries out commercial acts and takes them as their regular profession shall be deemed a merchant, unless otherwise provided by law[2].

- **التـاجـر :** هو شخص طبيعي يمارس أعمالا تجارية أو أنشطة استثمارية بغرض تحقيق الربح.

وطبقا للمادة 1 ( معدلة) [3]من القانون التجاري الجزائري : يعد تاجرا كل شخص طبيعي أو معنوي يباشر عملا تجاريا ويتخذه مهنة معتادة له ، مالم يقض القانون بخلاف ذلك .

- **A Commercial company:** is a legal entity formed by two or more individuals [called partners]to carry out commercial activities and share profits.

---

[1]Al-Zaeem Haitham ,Business law, Virtual university publications, Syrian Arab republic, 2020, P78.

[2]Order No. 75-59 of 20 Ramadhan 1395, corresponding to September 26, 1975, enacting the Commercial Code, as amended and supplemented.

[3]عدلت بالأمر رقم96-27، المورخ في 09-12-1996، ج.ر77 مؤرخة في 11-12-1996،ص4.

- **الشـركة التجاريـة :** هـي شـخص اعتبـاري يؤسسـه شخصـان أو أكثـر [يسـمون بالشركاء] لمباشرة أعمال تجارية واقتسام الأرباح[1].

- **Fraudulent Bankruptcy**: Bankruptcy resulting from deliberate fraudulent acts by the debtor, such as concealing assets [2]or falsifying accounts, to evade creditors.

- **الإفـلاس بالتـدليس** هـو الإفـلاس الناشـئ عـن أعمـال غـش عمديـة يقترفهـا المـدين، كإخفاء الأموال أو تزييف الحسابات، بقصد التهرب من الدائنين.

- **Negligent Bankruptcy:** Bankruptcy resulting from negligence or mismanagement of financial affairs by the debtor, without any intent to defraud.

- **الإفـلاس بالتقصـير:** هـو الإفـلاس الناشـئ عـن إهمـال المـدين أو سـوء إدارتـه لشـؤونه المالية، دون أي نية للغش أو التدليس.

- **Merger**: Merger is the aggregation of two or more firms which results in continuous function of one firm. A merger is a unification of two businesses where one exist and the other moves out of business. The assets and liabilities of the merged company are taken by the acquiring company and it maintains its authenticity after the process of the merger[3].

---

[1]Al-Zaeem Haitham, op,cit, p. 128.

[2] Julija Liodorova and Irina Voronova,Integral System of Fraudulent Bankruptcy Evaluation, *Socialo Zinātņu Vēstnesis*, Daugavpils university, Latvia, Vol. 2, No. 27, 2018, p. 45.

[3] M. Baby Soundarya, S. Moghana Lavanya and S. Hemalatha, Merger and Acquisition of Business Organization and its Impact on Human Resources, Journal of Business Strategy, Finance and Management, Published by Enviro Research Publishers, India, Vol. 01, No. 1, 2018, p. 70.

- **الاندماج** هو تجميع لشركتين أو أكثر، مما ينتج عنه استمرار العمل كشركة واحدة. الاندماج هو توحيد لعملين تجاريين حيث يبقى أحدهما قائماً والآخر يخرج من نطاق العمل. وتنتقل أصول والتزامات الشركة المدمجة إلى الشركة المستحوذة التي تحافظ على كيانها القانوني بعد عملية الاندماج.

- **Indemnity**: Compensation for loss or damage.
  - التعويض: جبر الخسارة أو الضرر.
- **Commercial Transaction**: Any act of trade or business carried out for profit.
  - **المعاملة التجارية**: أي عمل من أعمال التجارة أو الأنشطة التجارية يُمارَس بقصد تحقيق الربح.
- **Supply Contract**: Supplying is the contract through which one party, referred to as supplier, shall transfer the ownership of a certain quantity of goods and to hand them over, on one or more due dates subsequent to the conclusion of the contract or continuously, or to provide certain services, on one or more due dates subsequently or continuously, and the other party, referred to as client, shall take over the goods or acknowledge the provision of goods and pay their price[1].

- **عقد التوريد**: التوريد هو العقد الذي بموجبه يتعهد أحد الأطراف، ويشار إليه بـ **المورد**، بنقل ملكية كمية معينة من البضائع وتسليمها، في تاريخ استحقاق واحد أو أكثر لاحق لإبرام العقد أو بصفة مستمرة، أو تقديم خدمات معينة، في تاريخ استحقاق واحد أو أكثر لاحق أو بصفة

[1]Georgeta CRETU and Camelia SPASICI, The Supply Contract: A Simple Sale of Goods?, *Journal of Legal Studies*, published by LUMEN Publishing House, Romania, vol. XV, no. 3-4, December 2020, p. 45 .

مستمرة؛ بينما يتعهد الطرف الآخر، ويشار إليه بـ **العميل**، باستلام البضائع أو الإقرار بتقديم الخدمات ودفع ثمنها".

- **Corporate bankruptcy:** is the legal status of a company that has been judicially declared in a state of cessation of payments, unable to fulfil its commercial debts at their due dates.
- **إفلاس الشركات :** هو المركز القانوني للشركة التي صدر حكم قضائيّ بإعلان حالة توقفها عن الدفع، لعجزها عن الوفاء بديونها التجارية في مواعيد استحقاقها.
- **Goods / Merchandise:** Movable property sold or traded in commerce.
- **السلع /:** الأموال المنقولة التي يتم بيعها أو تداولها في المعاملات التجارية.
- Capital: Money or assets invested in a business to generate profits.[1]
- **رأس المال (Capital):** الأموال أو الأصول المستثمرة في مشروع تجاري بهدف تحقيق أرباح.
- **Director**: A person responsible for managing or directing a company's operations.
- **المدير :** الشخص المسؤول عن إدارة عمليات الشركة أو توجيه مسارها
- Shareholders are both partners with voting rights, who can take part in collective decisions concerning the company, and owners of equity securities, who are entitled to profit from selling them on[2].
- المساهمون : شركاء يتمتعون بحقوق التصويت يتيح لهم المشاركة في القرارات الجماعية المتعلقة بالشركة، كما أنهم مالكون لأوراق مالية (أسهم) تمنحهم الحق في الربح من خلال بيعها .

[1]Capital refers to Money and possessions, especially a large amount of money used for producing more wealth or for starting a new business. Source: *Cambridge Dictionary*, Cambridge University Press, [Online], Available at: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/capital, Accessed: 17 May 2026, at 22h30.

[2] Laprade, Frank Martin. *Rights and Obligations of Shareholders*. Study for the Directorate-General for Internal Policies, European Parliament, Belgium, 2012,p1.

# Chapter2 : Terminology

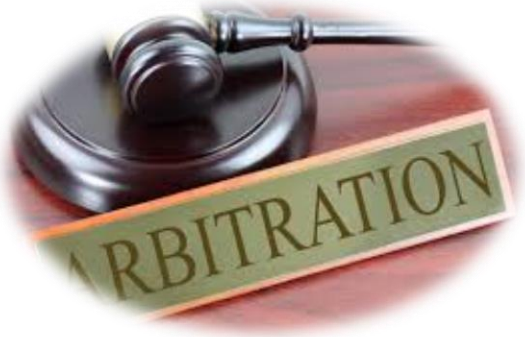
## Legal Terms Related to Commercial Law:

| | |
|---|---|
| Limited Liability Company | شركة ذات مسؤولية محدودة |
| General Partnership | شركة تضامن |
| Limited Partnership | شركة توصية بسيطة |
| Joint stock company | شركة المساهمة |
| Shareholder | المساهم |
| Partnership limited by shares | شركة توصية بالأسهم |
| Sole Proprietorship | مؤسسة ذات الشخص الوحيد |
| Dissolution[1] | حل أو انقضاء |
| Executive Director | المدير التنفيذي |
| Ultra vires Act | أعمال تتجاوز الصلاحيات |
| Liquidator | المصفي |
| Bankruptcy | الإفلاس |
| Shares | الأسهم |
| Company's capital | رأس مال الشركة |
| Division of dividends[2] | توزيع الأرباح |

[1]**Dissolution** *n.* The dissolving of a registered company. This can be achieved by winding-up or by the Registrar of Companies striking it off the companies register as "defunct", because he has reasonable cause to believe that the company is no longer carrying on business or has failed to file accounts.**see** Elizabeth A. Martin (ed.), *A Dictionary of Law*, 5th edn, Oxford University Press, Oxford, United Kingdom, 2003, p. 156.

[2] In finance, a dividend is an amount of a company's profits that the company pays to people who own stock in the company. Source: "Dividend", *The Britannica Dictionary*, [Online], Available at: https://www.britannica.com/dictionary/dividend, Accessed: 17 May 2026,at 13h45.

## 4/ Arbitration Terminology:




- **International Commercial Arbitration:**

Arbitration is considered a legal means of resolving disputes between contracting parties, and it has acquired an international commercial character as a result of the increase in international commercial transactions and the proliferation of international contracts. Accordingly, arbitration reflects an international endeavor seeking to establish a system through which contracting parties can be protected.[1]

- **التحكيم التجاري الدولي**: يعتبر التحكيم وسيلة قانونية لتسوية النزاعات بين الأطراف المتعاقدة، وقد اكتسب طابعاً تجارياً دولياً نتيجة زيادة المعاملات التجارية الدولية وانتشار العقود الدولية ،.وبالتالي فإن التحكيم يعبر عن مسعى دولي، هدفه إنشاء نظام يمكن من خلاله حماية الأطراف المتعاقدة[2].

[1] Kalache Khouloud , the implementation of the international arbitration ruling in accordance with the Law of civil and administrative procedures, journal of rights and freedoms Mohamed Khider university Biskra , Algeria, ,vol 8, , No 1, 2020, p 122.

[2]Ibid, p123.

- **International commercial arbitration** is a dispute resolution mechanism employed for the resolution[1] of conflicts between parties situated in different countries, facilitated by an arbitrator or a tribunal of arbitrators. This entails opting for arbitration as an alternative to pursuing litigation in a judicial forum, where the appointed arbitrator or tribunal renders a binding decision on the matter[2] .International commercial arbitration[3] can be used to resolve various disputes, including those related to contracts, intellectual property, investments... It is often used in cases where the parties involved in the dispute have a commercial relationship and wish to maintain a working relationship after the dispute is resolved.[4]

- **التحكيم التجاري الدولي: يعد** آلية لفض المنازعات، تُستخدم لتسوية النزاعات الناشئة بين أطراف الموجودة في دول مختلفة، وذلك بمساعدة محكّم فرد أو هيئة

[1]David Kelly, Ann Holmes and Ruth Hayward, *Business Law*, 4th edn, Cavendish Publishing Limited, London, 2002, p. 70.

[2]International Commercial Arbitration?", available at: https://www.rksassociate.com/what-is-international-commercial-arbitration/, Accessed: April 2, 2026, at 10h55.

[3] Asli Orbay-Graves, *Use of International Commercial Arbitration for Project Finance Disputes: A new approach for drafting the arbitration clause*,PhD Thesis, Brunel University London, 2023, p.29. **Note:** The author emphasizes that international commercial arbitration generally deals with disputes arising between private parties and based on private contracts.

[4] What is International Commercial Arbitration?," *Pepperdine Law Blog*, May 9, 2023, https://law.pepperdine.edu/blog/posts/what-is-international-commercial-arbitration.htm ,accessed April 2, 2026,at 14h55.

تحكيم. وينطوي ذلك على اختيار التحكيم كبديل للجوء إلى القضاء الوطني، حيث يصدر المحكّم المعين أو هيئة التحكيم حكماً ملزما في موضوع النزاع. يمكن استخدام التحكيم التجاري الدولي لحل مختلف النزاعات، بما في ذلك تلك المتعلقة بالعقود، الملكية الفكرية، الاستثمارات... غالبًا ما يُستخدم في الحالات التي تكون فيها الأطراف المعنية في النزاع تربطها علاقة تجارية وترغب في الحفاظ على علاقة عمل بعد حل النزاع.

- **Arbitrator:**

An arbitrator is a neutral party appointed to resolve a commercial dispute through arbitration. This may be a single person or a group of people who sit on an arbitration board.

- المُحكّم هو طرف محايد يتم تعيينه للفصل في نزاع تجاري عن طريق التحكيم. وقد يكون المحكّم فردا واحدا (محكّم فرد) أو مجموعة من الأشخاص يشكلون هيئة تحكيم.

- **Arbitration clause:**

An arbitration clause is a contractual clause in which the parties agree that future disputes arising under the contract will not be litigated in court, but instead will be submitted to a neutral third-party arbitrator (or to a panel of arbitrators) for resolution.[1]

[1]ContractSafe, "Arbitration Clause", available at: https://www.contractsafe.com/glossary/arbitration-clause, (Accessed: April 2, 2026, at 23h22.

- **شرط التحكيم :** شرط التحكيم هو بند تعاقدي يتفق فيه الطرفان على أن النزاعات المستقبلية الناشئة بموجب العقد لن يتم التقاضي بشأنها في المحكمة، ولكن بدلا من ذلك سيتم تقديمها إلى محكم طرف ثالث محايد (أو إلى لجنة من المحكمين) لحلها.

- **Arbitral Award:**

An arbitration award is the final decision made by an arbitrator or arbitration panel[1], marking the conclusion of the arbitration process; It addresses and resolves the disputes presented, detailing the rights and obligations of the parties involved of an arbitration proceeding.

- **قرار التحكيم:** قرار التحكيم هو القرار النهائي الصادر عن المحكم أو هيئة التحكيم، والذي يمثل ختام عملية التحكيم. ويتناول هذا القرار النزاعات المطروحة ويحلها، مع توضيح حقوق والتزامات الأطراف المعنية.

- **<u>Advantages of international commercial arbitration:</u>**

There are several advantages to using international commercial arbitration to resolve cross-border disputes.

- Arbitration allows the parties involved in the dispute to choose their own arbitrator or panel of arbitrators. This means that the parties can select an arbitrator or arbitrators who have expertise in the subject matter of the dispute, leading to a more informed and fair decision.

[1] Nwakoby, Ifeoma Priscillia, An Arbitral Award, *The International Journal of Business Management and Technology*, USA, Vol. 6, Issue 1, January–February 2022, P41.

- يتـيح التحكـيم للأطـراف المتنازعـة حريـة اختيـار المحكّـم الفـرد أو هيئـة التحكـيم. ويعنـي ذلـك قـدرة الأطـراف علـى تعيـين محكّمـين يمتلكـون خبـرة تخصصـية فـي موضوع النزاع، مما يضمن صدور قرار تحكيمي أكثر دراية وإنصافا.

- Confidentiality of the procedure (سرية الإجراءات) : It is one of the main advantages of the arbitration as compared to that of the Regular Courts[1].

- سرية الإجراءات :هي إحدى المزايا الرئيسية للتحكيم مقارنةً بالمحاكم العادية.

- Court proceedings are usually public, which means that sensitive information about the parties involved in the dispute can be made public. In contrast, arbitration proceedings are usually private, which means that the parties can keep the details of the dispute confidential.

- غالبا ما يتسم التحكيم بخصوصية أكبر مقارنة بالتقاضي التقليدي؛ إذ إن إجراءات المحاكم تكون علنية في المعتاد، مما قد يؤدي إلى الكشف عن معلومات حساسة تخص أطراف النزاع. وعلى النقيض من ذلك، فإن إجراءات التحكيم تكون سرية عادةً، مما يُمكّن الأطراف من الحفاظ على كتمان تفاصيل النزاع.

- Speed is another key advantage of arbitration. Arbitral proceedings are often more expedient than litigation in national courts, which can be bogged down by procedural complexities and backlog.

[1]Mentor Lecaj, Granit Curri, "Advantages of International Commercial Arbitration in Resolving the Commercial Contests", *Perspectives of Law and Public Administration*, Volume 10, Issue 2, Romania,June 2021,p 99.

- تعد السرعة ميزة جوهرية أخرى للتحكيم؛ إذ تتسم إجراءات التحكيم بالإيجاز والسرعة مقارنة بالتقاضي أمام المحاكم الوطنية، والتي قد تعوقها التعقيدات الإجرائية وتراكم القضايا.
- Flexibility in Procedures: Arbitration allows the parties to determine the rules and procedures to be followed[1], offering greater flexibility that meets the needs of SMEs. The parties can also choose the location of the arbitration and the language[2] to be used in the proceedings.
- يمنح التحكيم الأطراف صلاحية تحديد القواعد والإجراءات الواجبة الاتباع، مما يوفر مرونة أكبر تلبي احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة، كما يملك الأطراف أيضاً حرية اختيار مقر التحكيم (مكان التحكيم) ولغة الإجراءات.

## Arbitration Terminology

| English | Arabic |
|---|---|
| International Commercial Arbitration | التحكيم التجاري الدولي |
| panel of arbitrators | لجنة المحكمين |
| expertise | خبرة |
| International commercial disputes | المنازعات التجارية الدولية |
| Arbitrator | محكم |
| Arbitral Award | حكم التحكيم |
| arbitration proceeding | اجراءات التحكيم |
| qualifications | المؤهلات |
| Neutrality | الحياد |
| Flexibility | المرونة |

[1] Mentor Lecaj, Granit Curri,op.cit,p99.

[2] Ibid, p99.

## Business contracts




**What is a business contract?**

**Ⅰ / Definition of business contracts:**

A business contracts is an agreement between two or more parties to do business together. It can be used to establish a partnership, buy or sell goods or services.

Contracts help businesses build new relationships, extend existing ones, and close transactions. Contracts also outline the various legal obligations each party owes to the other.

**أولا: تعريف عقود الأعمال**

عقود الأعمال هو اتفاق بين طرفين أو أكثر للقيام بنشاط تجاري مشترك، ويمكن أن يستخدم لإنشاء شراكة أو لشراء وبيع السلع أو الخدمات. وتساعد العقود الشركات على بناء علاقات جديدة وتوسيع العلاقات القائمة وإتمام المعاملات. كما تحدد العقود الالتزامات القانونية المختلفة التي يلتزم بها كل طرف تجاه الطرف الآخر.

Business contracts are new contract models[1] imposed by the development of economic life and the recovery of the field of

[1] Malika Oubaya and El Kahina Irzil, About the adaptation of the general theory of a contract with the specificity of business contracts, *Journal of Legal and Political Research, university Mohammed Seddik Ben Yahia , Algeria ,* vol 9, no. 1,June 2024, p . 161.

entrepreneurship as part of the need for economic agents in the market to own technology and capital to achieve profits[1] and compete with others to gain a position in that market[2].

تعتبر عقود الأعمال نماذج عقود جديدة فرضتها تطور الحياة الاقتصادية وانتعاش مجال الأعمال من باب ازدياد الحاجة لدى الأعوان الاقتصاديين الموجودين في السوق لامتلاك التكنولوجيا ورؤوس الأموال لغرض تحقيق الأرباح والتنافس مع غيرهم لاكتساب مكانة في تلك السوق.

## Ⅱ / Things to consider before signing a business contracts:

When you're ready to sign a business contract, there are a few key things to keep in mind. First, make sure you understand the terms of the contract and what each party is responsible for. It's also important to consider the length of the contract and whether it's renewable. You'll also want to think about what happens if one party breaches the contract. Finally, be sure to have a lawyer review the contract before you sign it.

## ثانياً/ أشياء يجب مراعاتها قبل توقيع عقود الأعمال:

عندما تكون مستعدا لتوقيع عقد تجاري، ثمة أمور جوهرية يتعين عليك أخذها في الحسبان؛ أولاً، تحقق من استيعابك التام لشروط العقد وبنوده والالتزامات المترتبة على عاتق كل طرف. ومن الأهمية بمكان أيضا مراعاة مدة سريان العقد وما إذا كان قابلا للتجديد. وعلاوة على ذلك، ينبغي لك النظر في التداعيات والإجراءات المترتبة في حال إخلال أحد الأطراف بالتزاماته

[1] Malika Oubaya and El Kahina Irzil,Op Cit, p.161.

[2] Ibid , p.161.

التعاقدية. وأخيرا، احرص تماما على عرض العقد على محام لمراجعته وتدقيقه قبل الإقدام على توقيعه.

## III Definition of 'Build-Operate-Transfer Contract

A build-operate-transfer (BOT) contract is a type of public-private partnership (PPP) in which a private company builds a public infrastructure project, operates it for a period [1]of time, and then transfers it back to the government. BOT contracts are often used for large-scale projects such as roads, bridges, airports.

B.O.O.T [2](build; own; operate; transfer) the contractor owns the project during the project period.

- There are several advantages to using BOT contracts. First, they can help to reduce the cost of public infrastructure projects by leveraging private capital. Second, they can help to improve the quality of public infrastructure projects by giving private companies a greater incentive to build high-quality projects, Third ,B.O.T contract is a successful means of attracting foreign investment and involving the private sector in

[1]El MAHI, Cherifa Fatima Zohra, The BOT System and Its Derivative Contracts as a Comprehensive Financing Instrument for Infrastructure Projects, *Journal of Comparative Legal Studies*, Hassiba Ben Bouali Chlef ,Algeria, vol. 11, no. 1, 2025, p359.

[2] Ibid ,p366.

development plans.This type of contract provides new job opportunities and thus reduces unemployment[1].

**تعريف عقد البناء ، التشغيل ، ونقل الملكية**

يعد عقد البناء والتشغيل ونقل الملكية (BOT) نمطا من أنماط الشراكة بين القطاعين العام والخاص(PPP) ، حيث تتولى شركة من القطاع الخاص بموجبه تشييد مشروع للبنية التحتية العامة، وتشغيله لفترة زمنية محددة، ثم نقل ملكيته بعد ذلك إلى الحكومة. وغالباً ما تستخدم عقود (BOT) في مشاريع البنية التحتية الضخمة مثل الطرق والجسور والمطارات. أما في عقود البناء والتملك والتشغيل ونقل الملكية(B.O.O.T) فإن المقاول يمتلك المشروع طوال مدة سريان الاتفاقية.

وثمة مزايا عدة للاستعانة بعقود(BOT) أولا، يمكنها المساهمة في خفض تكاليف مشاريع البنية التحتية العامة من خلال استقطاب ورأس المال الخاص وتوظيفه. ثانيا تساعد هذه العقود في الارتقاء بجودة مشاريع البنية التحتية العامة عبر منح الشركات الخاصة حافزاً أكبر لتنفيذ مشاريع ذات معايير جودة عالية. ثالثا، يعد عقد BOT وسيلة ناجحة لجذب الاستثمار الأجنبي وإشراك القطاع الخاص في خطط التنمية. يوفر هذا النوع من العقود فرص عمل جديدة وبالتالي يساهم في الحد من البطالة.

## IV **Franchise contract:**

A **franchise contract** is an agreement between a franchisor and a franchisee under which the franchisor[2] grants to the franchisee

[1] Zekiri, Madjid, and Sousan Jamoussi,The Legal Nature of Build-Operate-Transfer (BOT) Contracts in Algerian legislation, *Journal of Legal and Social Studies* , university of Djelfa ,vol 9, no. 2 ,2024,p271.

[2] Bekhouche, Imed Eddine, Franchising in Algeria, Registration Mechanism, *Review of Human Sciences, university mentouri Constantine ,* Algeria, vol 24, no. 2 , 2024,p 488.

the right to operate the franchise business using the franchisor's trademark and the franchisor's systems.

يعد عقد الامتياز التجاري (الفرنشايز) اتفاقا مبرما بين مانح الامتياز وممنوح الامتياز، يمنح بموجبه المانحُ الممنوحَ الحق في تشغيل النشاط التجاري محل الامتياز باستخدام العلامة التجارية والأنظمة التشغيلية الخاصة بالمانح.

## V / Advantages of a Franchise Agreement مزايـا اتفاقيـة الفرانشـيز

-

- **Use of a well-known brand :**The franchisee can benefit from an established brand, which helps attract customers and build trust.
- استخدام علامة تجارية معروفة، حيث يستفيد الممنوح له الامتياز من اسم تجاري راسخ يسهم في جذب العملاء وبناء الثقة.
- **Proven business model :**Reduces the risks of starting a new business from scratch, as it relies on a tested and successful system.
- **نمـوذج عمـل مجـرب:** يحد من المخاطر المقترنة بتأسيس نشاط تجاري جديد من نقطة الصفر، نظراً للاستناد إلى نظام ناجح ومختبر.
- Provides the franchisee[1] with guidance in operations management and marketing to ensure business success and continuity.

[1] A franchisee is a business entity or an individual who is given the right to utilize and use intellectual property rights or distinctive characteristics of the franchisor. **See:** Dharu Triasih and Dewi Tuti Muryati, Legal Protection Of The Parties In The Franchise

- تزويد الممنوح له الامتياز بالإرشاد في مجالي الإدارة التشغيلية والتسويق؛ لضمان نجاح الأعمال واستمراريتها.

The most famous example of a franchise agreement is McDonald's

يعدّ مطعم "ماكدونالدز" المثال الأكثر شهرة لعقد الفرانشيز .

- **Franchise Model:** McDonald's grants franchisee the right to use its brand, recipes, operational systems, training programs, and marketing strategies.
- **Benefits for the Franchisee:**

  Access to a globally recognized brand, a proven business model, and marketing support.
- **Benefits for the Franchisor[1]:**

  Rapid global expansion while earning franchise fees and revenue without directly managing all locations.

- **فرانشياز:** تمنح "ماكدونالدز" بموجبه للممنوح له الامتياز الحق في استخدام علامتها التجارية، ووصفات الطهي، والأنظمة التشغيلية، والبرامج التدريبية، والإستراتيجيات التسويقية الخاصة بها.

---

Agreement, Advances in Social Science, Education and Humanities Research, Atlantis Press., 2020, p. 419.

[1] franchisor is a business entity or an individual that gives rights to other parties to utilize and or use intellectual property rights or inventions or business characteristics that they own. See: Triasih and Muryati, op. cit., p. 419.

- **المزايا المقررة للممنوح له الامتياز:**

النفاذ إلى علامة تجارية ذات شهرة عالمية، والاستفادة من نموذج عمل أثبت نجاحه، والحصول على الدعم التسويقي.

- **المزايا المقررة لمانح الامتياز :**تحقيق التوسع العالمي المتسارع بالتزامن مع تحصيل رسوم الامتياز وجني الإيرادات، دون الحاجة إلى إدارة كافة الفروع بشكل مباشر.

## Key legal Terminology in business contracts:




| English | Arabic |
|---|---|
| business contracts | عقود الأعمال |
| build-operate-transfer | بناء، تشغيل، تحويل |
| partnership | الشراكة |
| infrastructure | بنية تحتية |
| government | الحكومة |
| private companies | الشركات الخاصة |

| | |
|---|---|
| franchisor | مانح الامتياز |
| franchisee | الممنوح له الامتياز |
| trademark[1] | علامة تجارية |

[1] Obaid Saad Al-Abdali, *Marketing Terms: Pocket Dictionary (English – Arabic)*, Riyadh, King Fahd National Library Cataloging-in-Publication, 2014, p. 103.




## Investment

**1/ Definition**: Investment is a financial activity carried down with the objective of getting return. It is the commitment of funds which have been saved from current consumption with the hope that some benefits will accrue in future. Thus, it is a reward for waiting for money. So, the first step to investment is savings[1].

**تعريف**: الاستثمار هو نشاط مالي ينفذ بغرض الحصول على عائد. وهو تخصيص أموال تم ادخارها من الاستهلاك الحالي، على أمل أن تترتب عليها بعض المنافع في المستقبل. وبالتالي، فهو بمثابة مكافأة على الانتظار (تأجيل استخدام) المال؛ وبناءً على ذلك، فإن الخطوة الأولى للاستثمار هي الادخار.

**2/ Importance of Investment:**

Investment is an effective way to put money to work wisely, helping grow wealth, protect funds from losing value due to inflation, and achieve future financial goals.

---

[1]Mahabub Basha S, M. Kethan, and T. Jaggaiah, Financial Literacy and Investment Behaviour of IT Professional With Reference To Bangalore City, *Ilomata International Journal of Management* (published by Ilomata Institute), vol. 3, no. 3 July 2022,p. 353.

الاستثمار هو وسيلة فعّالة لتوظيف المال بشكل رشيد، مما يساعد على تنمية الثروة، وحماية الأموال من فقدان قيمتها بسبب التضخم، وتحقيق الأهداف المالية المستقبلية.

- Wealth building: Growing money over time

- **تنمية الثروات** :زيادة الأموال وتنميتها بمرور الوقت.

- Protection against inflation: Preserving and increasing the value of funds.

- **الحماية من التضخّم** :حِفْظ القيمة الشرائية للأصول الماليّة وتعزيزها

- **Achieving Long-Term Benefits:** Engaging in investment activities ensures yielding substantial returns over the long term[1].

- تحقيق منافع طويلة الأجل: يَضمن ممارسة الأنشطة الاستثماريّة تحقيق عوائد ملموسة على المدى الطويل.

- Higher returns than regular saving.

- **تحقيق عوائد أعلى مقارنة بالادخار الاعتيادي.**

- **Securing a Steady Future Income:** Strategic investment provides a reliable and continuous source of income in the future[2].

[1] Winarsih, Winarsih, Fuad, Khoirul, and Nadzri, Farah Aida Ahmad, The Importance Of Knowledge, Investment And Motivation For Gen-Z Interested In Investing, *International Journal of Accounting, Management and Economics Research (IJAMER)* , Published by Universitas Dian Nuswantoro, Indonesia, vol 2, no. 1 , 2024,p 165.

[2]Winarsih et al., Op.cit, p165.

- تأمين دخل مستقبلي مستقر: يوفّر الاستثمار الاستراتيجي مصدر دخل موثوق ومستمر في المستقبل.

**3/ Foreign Direct Investment [ FDI]:**

Foreign direct investment is an investment made by an investor from one country in another country with the aim of establishing or owning a project while participating in its management and control.[1]

الاستثمار الأجنبي المباشر هو استثمار يقوم به مستثمر من دولة ما في دولة أخرى بهدف إنشاء مشروع أو امتلاكه مع المشاركة في إدارته والإشراف عليه.

**4/ Foreign Portfolio Investment** [ FPI][2] is the investment in the stocks and shares of the host country by the foreign investors.

Investor has no control over the project, only invests in financial instruments.

الاستثمار الأجنبي المحفظي [FPI]هو استثمار المستثمرين الأجانب في الأسهم والسندات في البلد المضيف.

[1]BOUTEKOUK, Amar, DEHANE Mohammed, & ACHOURI Naim, An Analytical Study of the Foreign Direct Investment Attractiveness Gap in Arab States, Revue des Sciences Humaines, Constantine 1 University, Algeria, Vol. 36, N° 3, December 2025, p.52.

[2]Muhammad Afaq Haider, Muhammad Asif Khan, and Elyas Abdulahi, Determinants of Foreign Portfolio Investment and Its Effects on China, *International Journal of Economics and Finance* (Canadian Center of Science and Education, Canada), Vol. 8, No. 12, 2016, p. 143.

ولا يمارس المستثمر أي سيطرة على المشروع، بل يقتصر دوره على الاستثمار في الأدوات المالية.

## Key Legal Terms Related to Investment




| English | Arabic |
|---|---|
| Investment | الاستثمار |
| Risk Assessment | تقييم المخاطر |
| Assets | الأصول |
| Foreign Direct Investment | الاستثمار الاجنبي المباشر |
| Investor[1] | المستثمر |
| Stock market | سوق الأوراق المالية |
| Foreign Direct Investment | الاستثمار الأجنبي المحفظي |
| Investment incentives | حوافز الاستثمار |
| Bonds | السندات |
| Stocks/shares | الأسهم/ الحصص |
| Financial instruments | الأدوات المالية |

[1] **Investor** means: a person or organization who puts money into something, especially by buying shares, in order to make a profit or get an advantage :**see** Cambridge dictionary online , available at https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/investor, consulted 12/06/2026m at 20h47.

# Negotiation In international commercial contracts




## 1/ Definition of Negotiation :

Negotiation is a joint decision-making process in which parties, with initially opposing positions and conflict interests, arrive at a mutually beneficial and satisfactory agreement. It normally includes dialogue with problem-solving and discussion on merits, as well as bargaining and the exchange of concessions with the use of competitive tactics[1].

**تعريف التفاوض:**

اللتفاوض هو عملية مشتركة لاتخاذ القرار، حيث تصل الأطراف، التي تكون مواقفها متعارضة في البداية وتوجد بينها مصالح متضاربة، إلى اتفاق متبادل يحقق منفعة ورضا للجميع. وعادة ما يشمل ذلك الحوار من أجل حلّ المشكلات ومناقشة جوهر الموضوع، إضافةً إلى المساومة وتبادل التنازلات باستخدام أساليب تنافسية.

## 2/ Importance of Negotiation in International Commercial Contracts:

- Clarifies the rights and obligations of each party.

[1]Dias, Murillo de Oliveira,People, Process, and Substance: Current Definitions on Negotiation, *International Journal of Commerce and Economics*, India, Vol. 1, Issue 4, October 2019,p2.

- Prevents misunderstandings between parties from different countries and cultures.
- Protects the interests of both parties through fair and balanced terms.
- Reduces legal and financial risks by discussing terms carefully.
- Builds trust and cooperation, creating long-term business relationships.
- Defines dispute resolution mechanisms in advance.
- Improves key terms such as price, quality, deadlines, and delivery
- Leads to a Balanced and Enforceable Contract.

- يوضح حقوق والتزامات كل طرف[1].
- يمنع حدوث سوء تفاهم بين الأطراف من بلدان وثقافات مختلفة.
- يحمي مصالح الطرفين من خلال شروط عادلة ومتوازنة.
- يقلل من المخاطر القانونية والمالية من خلال مناقشة الشروط بعناية.
- يبني الثقة والتعاون، مما يؤدي إلى إقامة علاقات تجارية طويلة الأمد.
- يحدد آليات تسوية المنازعات مسبقا.
- يحسن الشروط الأساسية مثل السعر والجودة والمواعيد النهائية والتسليم
- يؤدي إلى عقد متوازن وقابل للتنفيذ.

## 3/ Key Negotiation Issues: أهم القضايا في التفاوض

- Price[2] and Payment Terms.

[1]Maamer Boutabala, The Legal Framework Negotiation Contract in International commercial contract Negotiations, Doctoral Dissertation in Science, Specialization: Public Law, Faculty of Law, Frères Mentouri University - Constantine 1, Algeria, Academic Year: 2016/2017,P.15.

[2] Ibid , p.13.

- Delivery Terms / Incoterms .
- Quality Standards and Specifications .
- Warranties and Liability Limitations.
- Applicable Law .
- Dispute Resolution Clause.
- Force Majeure Clause[1].

- السعر وشروط الدفع.
- شروط التسليم وفق قواعد إنكوتورمز.
- معايير الجودة والمواصفات الفنية.
- الضمان وحدود المسؤولية.
- القانون الواجب التطبيق.
- شرط تسوية النزاعات.
- شرط القوة القاهرة.

### 4/ Essential features for forming a win / win negotiation

In order for a win / win negotiation to take shape, negotiators must be found:

- Focus more on common points and perspectives.
- Instead of taking a stand, try to negotiate in the best interests of the client.

[1]an unexpected event such as a war, or an earthquake which prevents someone from doing something that is written in a legal agreement; See:"Force majeure," *Cambridge Dictionary*, Cambridge University Press, Available at: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/force-majeure ,Accessed on June 6, 2026, at 13:53.

- Do not just seek to achieve their desires and try to get the other side to achieve their desires.[1]
- Be able to discover and create options to meet the needs of both parties.
- Try to talk about objective criteria and parameters in their speeches instead of mental criteria and perceptions.[2]

**السمات الأساسية لعقد مفاوضات مربحة للطرفين**

لكي تتشكل مفاوضات ناجحة تضمن المنفعة المتبادلة(Win/Win) ، ينبغي على المفاوضين:

- التركيز على نقاط الالتقاء والمصالح المشتركة :تغليب الجوانب التوافقية والرؤى المشتركة على نقاط الخلاف.
- التفاوض بناءً على المصالح لا المواقف :تجنب التمسّك بمواقف جامدة، والتركيز بدلا من ذلك على تحقيق الغايات والمصالح الفضلى للعميل.
- السعي لتحقيق المنفعة المتبادلة :عدم الاكتفاء بالسعي وراء المكاسب الشخصية، بل العمل على تمكين الطرف الآخر من تحقيق تطلعاته أيضاً
- ابتكار خيارات وحلول بديلة :القدرة على استكشاف وصياغة بدائل مرنة تلبي احتياجات كلا الطرفين.
- الاستناد إلى معايير موضوعية :الاعتماد في الطرح والنقاش على حقائق ومحددات واقعية وملموسة، بدلاً من التقييمات الذاتية والانطباعات الشخصية.

Effective negotiation in international commercial contracts ensures clarity of obligations, allocation of risks, and protection of legal interests. It results in a legally enforceable, balanced, and well-defined agreement, reducing potential disputes.

[1]Alireza Parvaneh and Vahid Akbari, "Negotiation Process: Tactics for Preparing a Successful Negotiation," *International Journal of Innovation in Marketing Elements* (Tehran: International Scientific Network [ISNet]), vol. 2, no. 1, 2022.p. 53.
[2]Ibid ,p 53.

يضمن التفاوض الفعال في العقود التجارية الدولية وضوح الالتزامات وتوزيع المخاطر وحماية المصالح القانونية. ويؤدي ذلك إلى إبرام اتفاقية قابلة للتنفيذ قانونا ومتوازنة ومحددة بدقة، مما يقلل من احتمالات نشوب النزاعات.

**Legal Terms:**

| English | Arabic |
|---|---|
| Negotiation | التفاوض |
| Good Faith Negotiation | التفاوض بحسن نية |
| Letter of Intent (LOI) | خطاب النوايا |
| Draft Contract | مسودة العقد |
| Negotiation Strategy | استراتيجية التفاوض |
| Negotiation processes | عمليات التفاوض |
| Negotiator | المفاوض |
| Negotiation Skills [1] | مهارات التفاوض |
| Preliminary agreement | اتفاق مبدئي |
| Final agreement | اتفاق نهائي |
| Renegotiation | إعادة التفاوض |
| Failure of Negotiations | فشل المفاوضات |

[1]Every negotiation warrants a specific strategy to be impactful. A thorough planning and suitable strategy must be implemented for every forthcoming or proposed negotiation; this enables the negotiators to have the know-how in every aspect of negotiation. To build a feasible negotiation strategy following steps may be considered by a negotiator - Understanding your value as a negotiator, Understanding the vantage point of your counterpart, Check in with yourself , **See** Praveen Choudhary and Rajesh Kumar Pandey, Negotiation skills: a viable soft skills tool for LIS Professionals, *International Journal of Library Information Network*, Shri Laxmi Prasad Scientific Publishers, India, Vol. 8, No. 1, 2023, p. 62.

# International trade




## 1/ Definition:

International trade is a fundamental pillar of a country's economy.it encompasses the set of operations involving the exchange of goods and services between different countries.

تُعد التجارة الدولية ركيزة أساسية لاقتصاد أي بلد؛ فهي تشمل مجموعة العمليات التي تتضمن تبادل السلع والخدمات بين الدول المختلفة.

### What is export in international trade?

An export in international trade is goods produced in one country and sold to another country, or a service provided in one country to national or resident of another country. The seller of such goods or services is the exporter, the foreign buyer is the importer.[1]

### ما ذا نعني بمصطلح التصدير في التجارة الدولية؟

[1].Anwarulhaq Amani, Mohammed Ekram Yawar, international trade and Export, global spectrum of research and Humanities , India, Vol 2, No.2,2025, 53.

التصدير في التجارة الدولية هو السلع التي يتم إنتاجها في بلد ما وتباع إلى بلد آخر، أو الخدمة التي يتم تقديمها في بلد ما لمواطن أو مقيم في بلد آخر. ويسمى بائع هذه السلع أو الخدمات بـ المُصدِّر، بينما يسمى المشتري الأجنبي بـ المستورد.

- Goods and services that enter into a country for sale are called imports.
- Goods and services that leave a country for sale in another country are called exports[1].

For example, a country may import wheat because it doesn't have much arable land, but export oil because it has oil in abundance.

- تُسمى السلع والخدمات التي تدخل إلى بلد ما بغرض البيع بـ **الواردات** (Imports).
- تُسمى السلع والخدمات التي تغادر بلداً ما لتباع في بلد آخر بـ **الصادرات** (Exports)

**مثال :** قد يستورد بلد ما القمح لافتقاره إلى الأراضي الصالحة للزراعة، ولكنه يصدر النفط نظراً لوفرته لديه

## 2/ Advantages of international trade:

International trade offers several benefits that contribute to economy growth and development.

[1] Export performances is the relative success or failure of a company or country's efforts to sell domestically produced goods and services in other countries. Export performance can be described in objective terms such as sales, profits, or, marketing efforts or by subjective criteria such as distributor or customer satisfaction, **see** Anwarulhaq Amani, Mohammed Ekram Yawarm op.cit, p.53.

The benefits of international trade can be depicted on the countries that have developed their income and those who have obtained trade power over the years. According to Stanley "nations with strong international trade have become prosperous and have the power to control the world economy. The global trade can become one of the major contributors to the reduction of poverty".[1]

**مزايا التجارة الدولية**

تقدم التجارة الدولية العديد من المزايا التي تسهم في النمو والتطور الاقتصادي.

يمكن ملاحظة فوائد التجارة الدولية بشكل واضح في الدول التي تمكنت من تنمية دخلها، وتلك التي اكتسبت قوة تجارية على مر السنين. ووفقاً لـ "ستانلي": فإن الأمم التي تمتلك تجارة دولية قوية أصبحت مزدهرة، وباتت لديها القدرة على التحكم في الاقتصاد العالمي. كما يمكن للتجارة العالمية أن تصبح أحد المساهمين الرئيسيين في الحد من الفقر".

Here are the key advantages that make global trade an essential component of modern economies:

**a) Mutual benefit and resources Accessibility:**

The advantage of international trade is that it enables each country to benefit from the advantages of the other country.

[1] Ercan Ekmekcioglu,The Benefits and problems of international trade in context of global crisis, China -USA Business Review, USA,Vol.11,No.4,2022, p 476.

What one country enjoys gives international trade at the disposal of all countries[1].

b) **Increased Revenues:**

One of the top advantages of international trade is increasing your number of potential clients. Each country you add to your list can open up a new pathway to business growth and increased revenues.

c) **Transfer of Technology and Skills:**

International trade acts as a conduit for the exchange of technology, expertise, and skills. Developing nations, in particular, benefit from partnerships with advanced economies, gaining access to cutting-edge tools and knowledge.

**d) Greater choice for customers:**

Services and products which are not available in a particular country can be imported from other countries. Customers can choose from a wider variety of goods, depending on their tastes and preferences.

**e) Creation of jobs:**

International trade generates jobs as companies diversify their workforce. Global trading produces employment opportunities in fields like manufacturing, transportation, shipping, and distribution.

---

[1] Mohammed Saleh Targui, "Prospects for Trade Exchange Between Algeria and African Countries (Mauritania as a Model), *El-Bashaer Economic Journal* ,Algeria, Vol. 7, No. 1, 2021, p. 1168.

f) **Economies of Scale:**

International trade allows businesses to reach larger markets, increasing production volumes and lowering costs. This scalability leads to economies of scale, which benefit producers and consumers alike.

فيما يلي المزايا الرئيسية التي تجعل من التجارة العالمية ركيزة أساسية للاقتصادات الحديثة:

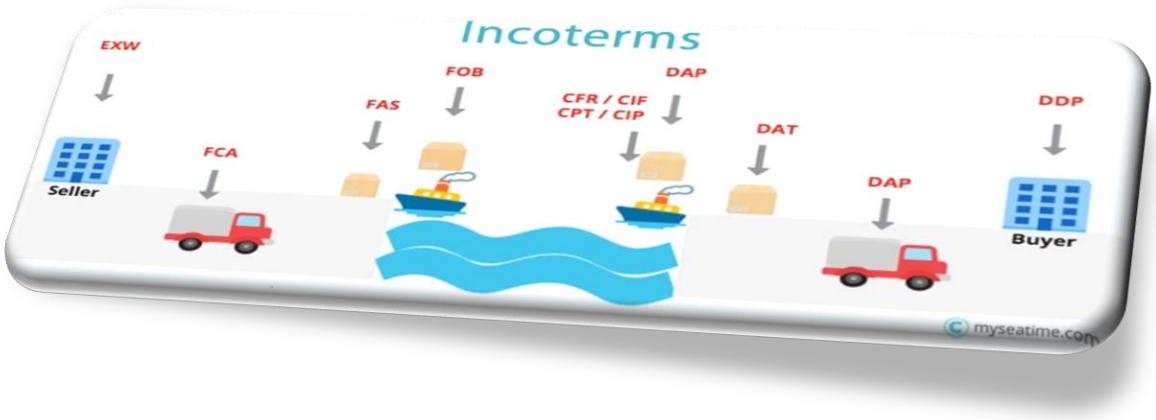
- **المنفعة المتبادلة وإمكانية الوصول إلى الموارد:** تكمن ميزة التجارة الدولية في أنها تمكّن كل دولة من الاستفادة من مزايا الدول الأخرى؛ فما تتمتع به دولة ما تضعه التجارة الدولية في متناول جميع الدول .
- **زيادة الإيرادات:** تعد زيادة عدد العملاء المحتملين واحدة من أبرز مزايا التجارة الدولية. إن كل دولة تضيفها إلى قائمتك يمكن أن تفتح مسارا جديدا لنمو الأعمال وزيادة الإيرادات .
- **نقل التكنولوجيا والمهارات:** تعمل التجارة الدولية كقناة لتبادل التكنولوجيا والخبرات[1] والمهارات. وتستفيد الدول النامية، على وجه الخصوص، من الشراكات مع الاقتصادات المتقدمة، مما يتيح لها الوصول إلى الأدوات والمعارف الحديثة والمتطورة .
- **خيارات أوسع للمستهلكين:** يمكن استيراد السلع والخدمات غير المتوفرة في بلد معين من دول أخرى، مما يتيح للمستهلكين الاختيار من بين تشكيلة أوسع من البضائع بناءً على أذواقهم وتفضيلاتهم.
- **خلق فرص العمل:** تولد التجارة الدولية فرص عمل جديدة مع قيام الشركات بتنويع قواها العاملة. كما توفر التجارة العالمية فرص توظيف في مجالات مثل التصنيع، والنقل، والشحن، والتوزيع.

[1] Ercan Ekmekcioglu, op.cit , p 477.

- **وفورات الحجم (Economies of Scale):** تتيح التجارة الدولية للشركات إمكانية الوصول إلى أسواق أكبر، مما يساهم في زيادة حجم الإنتاج وخفض التكاليف. ويؤدي هذا التوسع إلى تحقيق "وفورات الحجم" التي تفيد المنتجين والمستهلكين على حد سواء.

| English | Arabic |
|---|---|
| International trade | تجارة دولية |
| goods | البضائع |
| imports | الواردات |
| exports | صادرات |
| **Economies of Scale**[1] | اقتصاديات الحجم |
| revenues | الإيرادات |
| manufacturing | تصنيع |
| transportation | نقل |
| shipping | الشحن |
| distribution | التوزيع |
| Tariff Barriers | الحواجز الجمركية |
| Defective Product | المنتج المعيب |
| Domestic sales requirements | اشتراطات البيع المحلي |

[1]**Economies of scale:** "the reduction of production costs that is a result of making and selling goods in large quantities, for example, the ability to buy large amounts of materials at reduced prices. **see:** Cambridge Dictionary, "Meaning of economies of scale in English", available at: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/economies-of-scale, accessed on: June 06, 2026, at 18:31.




## 1/ Incoterms:

The term Incoterms comes from the English abbreviation of International Commercial Terms, which translates as International Trade Terms.

INCOTERMS are the language you'll need when you're trading abroad, defining the trade contract responsibilities and liabilities between a buyer and a seller. They cover who is responsible for paying freight costs, insuring goods in transit[1] and covering any import/export duties.

تعد مصطلحات "الإنكوترمز" (Incoterms) اختصاراً للمصطلح الإنجليزي ( International Commercial Terms).

تمثل هذه المصطلحات اللغة المعتمدة والأساسية عند إجراء المعاملات التجارية الخارجية؛ فهي تحدد بدقة مسؤوليات والتزامات كل من البائع والمشتري في عقد البيع. كما توضح هذه القواعد الطرف المسؤول عن سداد تكاليف الشحن، والتأمين على البضائع أثناء النقل، بالإضافة إلى تغطية الرسوم الجمركية الخاصة بالاستيراد والتصدير.

[1]Elizabeth A. Martin (ed.), *A Dictionary of Law*, 5th edn, Oxford University Press, Oxford, United Kingdom, 2002,p247.

## 2/The Role of Incoterms:

- The main function of the terms is to outline the obligation of the buyer and seller in a trade transaction.
- Another crucial function of Incoterms is to clearly define when the risk shifts from seller to buyer under the specified rules, providing a sense of security in the transaction.
- It also helps in understanding how costs are allocated between the seller and buyer.
- International commercial terms offer uniformity in communication between two parties.
- It is accepted worldwide.
- International commercial terms encourage transparency.
- International commercial terms save time and reduce red tape.
- International commercial terms streamline the entire trading[1] and shipping process.

## دور مصطلحات التجارة الدولية

- **تحديد الالتزامات** :تتمثل الوظيفة الجوهرية لهذه المصطلحات في تحديد التزامات كل من البائع والمشتري في إطار المعاملات التجارية.
- **انتقال المخاطر** :تكمن وظيفة محورية أخرى لمصطلحات "الإنكوترمز في تحديد اللحظة الدقيقة لانتقال مخاطر هلاك أو تلف البضائع من البائع إلى المشتري وفقاً للقواعد المحددة، مما يضفي صبغة من الأمان القانوني على المعاملة.

[1]Ahmed Merouk, "Updates of the rules of incoterms (version 2020) and their applications in Algerian law," *Annals of the University of Algiers 1*, University of Benyoucef Benkhedda (Algiers 1), Vol. 36, No. 3 ,September 2022, p220 .

- **توزيع التكاليف** :تُسهم هذه المصطلحات في تحديد آلية توزيع التكاليف والرسوم بين البائع والمشتري بوضوح وشفافية.

- **توحيد لغة التواصل** :توفر المصطلحات التجارية الدولية إطاراً موحداً ومنظماً للتواصل بين طرفي التعاقد.
- **القبول العالمي** :تحظى هذه المصطلحات باعتراف وقبول دولي واسع النطاق.
- **تعزيز الشفافية** :تعمل المصطلحات التجارية الدولية على ترسيخ مبدأ الشفافية في المعاملات التجارية.
- **توفير الوقت والجهد** :تُساعد هذه المصطلحات في اختصار الوقت وتقليص الإجراءات البيروقراطية .
- **رفع كفاءة العمليات** :تعمل المصطلحات التجارية الدولية على تبسيط وتسهيل التجارة الدولية وعمليات الشحن.

## 3/Examples of Incoterms:

### FCA:

Under the shipping terms for the FCA Incoterms (short for "Free Carrier"), the seller is responsible for export clearance and delivery of goods to the carrier[1] at the named place of delivery.

### CIF:

Cost, insurance, and freight (CIF) is an international shipping agreement, which represents the charges paid by a seller to cover the costs, insurance, and freight of a buyer's order while the cargo is in transit.

[1]Ahmed Merouk, op.cit,p226.

**أمثلة على مصطلحات التجارة الدولية:**

- **مصطلح – (FCA) التسليم لدى الناقل (Free Carrier):** بموجب قواعد "التسليم لدى الناقل (FCA) "في "الإنكوترمز"، يلتزم البائع بإنهاء كافة إجراءات التخليص الجمركي للتصدير، وتسليم البضاعة إلى الناقل الذي عينه المشتري في مكان التسليم المتفق عليه.
- **مصطلح – (CIF) التكلفة والتأمين وأجور الشحن (Cost, Insurance and Freight):** يعد مصطلح "التكلفة والتأمين وأجور الشحن (CIF) "اتفاقية شحن دولية، تلزم البائع بتحمل كافة التكاليف وأقساط التأمين[1] وأجور الشحن اللازمة لإيصال طلبية المشتري أثناء وجود البضاعة في مرحلة النقل.

## Legal Terms:

| English | Arabic |
|---|---|
| International Sales Contracts | عقود البيع الدولية |
| Seller | البائع |
| Buyer | المشتري |
| Delivery time, | وقت التسليم |
| Liability | مسؤولية |
| Incoterms | مصطلحات التجارة الدولية |
| Carrier | الناقل |
| Insurance | التأمين |

[1] Ahmed Merouk, op.cit,228.

# Money Laundering



## 1/ Definition of Money Laundering :

Money laundering is an illegal activity that makes large amounts of money generated by criminal activity, such as [1]drug trafficking or terrorist funding, appear to have come from a legitimate source.

Criminals use many different tactics to conceal the origin of illegal funds, such as creating shell companies or using offshore accounts to launder money, which makes it a complex task to detect them.

يعد تبييض الأموال نشاطاً غير قانوني يضفي مظهر الشرعية على مبالغ مالية ضخمة ناشئة عن أنشطة إجرامية، كالاتجار بالمخدرات أو تمويل الإرهاب، لتظهر كما لو كانت من مصدر مشروع.

[1]Jinxuan Liu, "The Roles of Technology in Anti-Money Laundering," *Science Insights*, USA, Vol. 46, No. 4, April 30, 2025, p1814.

ويستخدم المجرمون أساليب مختلفة لتمويه (اخفاء) أصل الأموال غير المشروعة، كإنشاء الشركات الصورية أو استخدام الحسابات الخارجية لتبييض الأموال، مما يجعل من عملية الكشف عنها مهمة معقدة.

## 2/Relationship between Money laundering and Shell companies:

Shell companies are entities that exist only on paper and have no real business operations. Criminals can use shell companies to move money through multiple accounts without attracting attention. They may also use shell companies to purchase assets or invest in legitimate businesses.

**الشركات الوهمية:**

تُعد الشركات الصورية كيانات قائمة على الورق فحسب، وتفتقر لأي عمليات تجارية حقيقية؛ حيث يمكن للمجرمين استخدام هذه الشركات لنقل الأموال عبر حسابات متعددة تفادياً لإثارة الشبهات، كما قد يستخدمونها لاقتناء أصول أو الاستثمار في أنشطة مشروعة.

## 3/ Stages of the money laundering process:

Commonly, there are three stages of the money laundering process: placement, layering, and integration.

تمر عملية غسل الأموال عادةً بثلاث مراحل: الإيداع، التمويه، والدمج.

- **Stage1: Placement:(مرحلة الإيداع)**

The **placement stage** is the first stage in the process whereby the cash proceeds of criminal activity[1] enter into the financial

[1] Guendouz Fatiha, Study on the Stages and Methods of the Money-Laundering Offence, Algerian Journal of Research and Studies, University of Mohamed Seddik Ben Yahia - Jijel, Volume 6, No. 2, April 2023, p378.

system by creating a multitude of bank accounts or purchasing financial instruments.

- المرحلة الأولى الإيداع: تعد مرحلة الإيداع المرحلة الأولى في هذه العملية، حيث تدخل العائدات النقدية المتأتية من النشاط الإجرامي إلى النظام المالي، وذلك عبر إنشاء عدد كبير من الحسابات المصرفية أو شراء أدوات مالية.

- **Stage2 Layering: (مرحلة التمويه/التغطية)** The layering stage is when the launderer moves the money through a series [1]of financial transactions with the goal of making it difficult[2] to trace the original source.

المرحلة الثانية التمويه / التغطية: تتمثل مرحلة التمويه في قيام غاسل الأموال بنقل الأموال عبر سلسلة من المعاملات المالية، وذلك بهدف جعل تتبع المصدر الأصلي لهذه الأموال أمرا صعبا.

- **Stage 3: Integration: (مرحلة الادماج)**

After complex layering, the funds are carefully integrated through legitimate sources to make the money look 'clean'. Once the money has been integrated into the financial ecosystem, criminals may use successfully laundered funds to:

- Invest in legitimate businesses
- Invest in real estate

[1] Jinxuan Liu , op .cit ,p1814.
[2] Guendouz Fatiha ,Op.cit , p380.

- Purchase high-value[1] goods, such as jewellery.

**المرحلة الثالثة الدمج:** بعد مرحلة التمويه، تدمج الأموال بعناية من خلال مصادر مشروعة لإضفاء طابع قانوني عليها. وبمجرد دمج هذه الأموال في المنظومة المالية، يستطيع المجرمين استخدام هذه الأموال غير المشروعة بنجاح في:

- الاستثمار في أعمال المشروعة.
- الاستثمار في العقارات.
- شراء أشياء باهظة الثمن؛ مثل الذهب.

## 3/The Socio-Economic Impacts of Money Laundering (الآثـــار الاجتماعية ـاقتصادية لتبييض الأموال)

The impact of money laundering is profound and multifaceted:

إن لجريمة تبييض الأموال آثارا بالغة ومتعددة الأوجه:

- Weakening financial institutions. إضعاف المؤسسات المالية
- Discourages foreign investments. تثبيط الاستثمارات الأجنبية
- Stunted Economic Growth تباطؤ النمو الاقتصادي
- Increased crime and corruption[2]. تفاقم الجريمة والفساد
- Depreciation in the value of the official currency. انخفـاض قيمـة العملة الرسمية

[1]Moussa Mataoui, Mohamed Djemaa, crime of money laundering read Economical Sociology , Maaref, university of Bouira ,vol 17, No 02, 2022, P 1297.

[2] Ibid ,p1303.

**Social Inequality (عدم المساواة الاجتماعية)**

- The effects of money laundering often exacerbate existing wealth disparities. Illicit wealth is usually concentrated in the hands of a few powerful criminals or corrupt individuals, while the rest of society suffers from a lack of resources.
- In the social structure and the deepening of the problem of poverty and low standards of living for individuals.[1]

## 4/Mechanisms for Combating Money Laundering: key takeaways

Preventing money laundering is not just a legal requirement**.** It's a fundamental step in preserving the integrity of financial systems. Here are the main methods to combat money laundering:

إن الوقاية من جريمة تبييض الأموال لا تقف عند حد الاستجابة للتدابير القانونية المفروضة، بل هي ضرورة حتمية لحماية استقرار المنظومة المالية وضمان نزاهتها. وفيما يلي الآليات الرئيسية لمكافحة تبيض الأموال:

- **Using Technology to detect suspicious activity:** Advanced software and artificial intelligence are used to detect unusual transaction patterns and flag potential money laundering activities.
- **Report suspicious transaction:** The FIPU is responsible for combating money laundering and terrorist financing

[1]Moussa Mataoui, Mohamed Djemaa Op cit , P 1302.

and more particularly for processing suspicious transaction reports sent to it by reporting entities.[1]

- **Training team members:** Training is essential, and organizations may consider hiring a Compliance Officer to train staff, communicate with stakeholders to notify them regarding any suspicious activity, and take the necessary steps at the first sign of a financial crime.
- **International cooperation**:[2] Within the framework of strengthening these measures, the legislator has enhanced international cooperation. The competent authorities are required, either automatically or upon request and promptly, to exchange information with foreign competent bodies, provided that such information is exchanged confidentially and in accordance with the applicable legal safeguards, while respecting the principle of reciprocity and the fundamental principles of the legal system in Algeria. This facilitates proactive action through international networks to prevent money laundering and terrorist financing crimes[3].

[1] CTRF – About FIPU. Available at: **https://ctrf.mf.gov.dz/index.php/en/home-en/about-fipu. Accessed 13 March 2026,at 14h45,**.

[2] Jelalia, Dalila**,** *Money Laundering Crime – A Comparative Study,*Doctoral Thesis in Criminal Law and Criminology, Faculty of Law and Political Science, Abou Bekr Belkaid University, Tlemcen, Algeria, 2013–2014,p270.

[3]Chentir Khadra ,combating money laundering and terrorism financing in Algeerian law, law and society journal, vol 14,No, 01, 2026, Ahmed Draya university , Algeria, p261.

- **استخدام التكنولوجيا للكشف عن الأنشطة المشبوهة** :تُستخدم البرمجيات المتقدمة وتقنيات الذكاء الاصطناعي لرصد أنماط المعاملات غير العادية، وإصدار إخطارات بشأن أنشطة تبييض الأموال المحتملة.
- **الإبلاغ عن المعاملات المشبوهة**[1] :تتولى خلية معالجة الاستعلام المالي (FIPU) مسؤولية مكافحة تبييض الأموال وتمويل الإرهاب، وتختص بشكل محدد بمعالجة تقارير المعاملات المشبوهة التي ترسلها إليها الجهات الخاضعة للالتزام بالإخطار.
- **تدريب الموظفين** :يعد التدريب أمرا جوهريا؛ لذا يجوز للمؤسسات النظر في تعيين مسؤول امتثال يتولى تدريب الموظفين والتواصل مع الأطراف المعنية لإخطارهم بأي نشاط مشبوه، واتخاذ التدابير اللازمة فور ظهور المؤشرات الأولى للجريمة المالية.
- **التعاون الدولي** :في إطار تعزيز التدابير مكافحة تبييض الأموال ، كرّس المشرع التعاون الدولي. وتلتزم السلطات المختصة، سواء تلقائيا أو بناء على طلب وبصفة فورية، بتبادل المعلومات مع الهيئات الأجنبية المختصة، شريطة أن يتم تبادل هذه المعلومات في إطار من السرية ووفقا للضمانات القانونية المعمول بها، مع احترام مبدأ المعاملة بالمثل والمبادئ الأساسية للنظام القانوني في الجزائر. وهو ما من شأنه تسهيل العمل الاستباقي عبر الشبكات الدولية للوقاية من جرائم تبييض الأموال وتمويل الإرهاب.

**Legal terms related to Money Laundering :**

| English | Arabic |
|---|---|
| Money laundering | تبييض الأموال |
| illegal | غير قانوني |
| activity | نشاط |
| amounts | المبالغ |
| criminal activity | نشاط اجرامي |

[1] Chentir Khadra ,op.cit, p 260.

| | |
|---|---|
| drug trafficking | الإتجار بالمخدرات |
| terrorist funding | تمويل الإرهاب |
| tactics | أساليب |
| to conceal | لإخفاء |
| shell companies | الشركات الوهمية |
| accounts | الحسابات |
| to detect | للكشف عن |
| Criminals | المجرمون |
| to purchase | لشراء |
| assets | الأصول |
| process | عملية |
| Placement | الإيداع |
| Layering | التمويه |
| . Integration | الإدماج |
| to obscure | لإخفاء |
| Digital currencies[1] | العملات الرقمية |
| financial system | النظام المالي |
| corruption | الفساد |
| illicit funds | الأموال غير المشروعة |

[1]Digital currency, also known as digital money or electronic money, exists solely in digital form without a physical counterpart. Unlike traditional cash, digital currencies cannot be touched, stored conventionally, or manipulated physically. Businesses and consumers leverage digital currencies for seamless transactions and trading across borders, although their adoption may vary globally. **See ,** Benamor-lakhdar and Boughazala Abdelkarim, "Digital currencies and the challenges of their issuance by central banks, Journal of Forum for Economic Studies and Research, University Ziane Achour Djelfa , Algeria, Vol. 6, No. 2, 2022, p37.

# Chapter3: **Check your understanding**




## I / Check your understanding: [Business law]

**Students 'Notice:**

Assess your Legal Knowledge of business Law and Terminology

**Question1:**

- Define the term **" Business Law ".**

  ……

  ……

- List 4 major Areas of business Law, then choose one of them and explain its relationship with business law.
  - Intellectual property
  - Tax law
  - Competition law
  - Consumer law

**Question2: Say whether the following statements are true or false.**

- Business law Promotes and protects fair competition. **True**
- Business Law is a branch of public Law. [ **false** ]
- Business Law aims to ensure fairness in commercial activities [ **True**]

## Chapter3: **Check your understanding**

**Question3: Mention 3 terms related to Business Law**

- ----------
- ----------
- ----------

**Question 4: Give the synonyms of the following words:**

- Contract: Agreement
- Trade: Commerce

**Question 5: In legal context, the world "Business " means:**

1. A personal hobby.
2. A commercial activity or enterprise.

**Question 6: Match the Terms with their correct definitions**

1. Intellectual property law. → b
2. Competition law. → c zzzzz
3. Consumer law. →a

a. protects the rights of consumers in the marketplace.
b. Protects creations of mind such as trademarks, inventions.
c. Prevents unfair business practice.

**Question 7:**

Based on your prior knowledge and what you have learned in class, write a short paragraph (5–7 lines) in English explaining the concept of Business Law. In your writing, define the term, mention its primary purpose, and list at least two or three areas or concepts it regulates (such competition law intellectual property).

## Ⅱ Check your understanding: [Terminology]

**Activity 1**: Read carefully the following sentences and choose the correct legal term.

- **In civil law …… means preforming obligations with honesty and without any intention to deceive.**
  a) Force majeure.
  b) Liability.
  c) Good faith.

- **Contractual Liability arises when a party fails to perform their legal duties under a binding agreement, leading to a …….. .. of contract.**
  a) Causation.
  b) Breach.
  c) Damages.
  d) Obligation.
  e) Clarity.

- **A ..... is a legally binding agreement where the seller transfers the ownership of property or goods to the buyer in exchange for a monetary price.**

  a) Commercial law.
  b) obligations.
  **c)** Contract of sale
  **d)** Consumer law

- **Under a contract of sale, the primary obligation of the buyer is to pay the ....., while the primary obligation of the seller is to deliver the goods.**

  a) Purchase price.
  b) Delivery time.
  c) Goods.
  d) Clauses.
  e) Terms.
  f) Conditions.

**<u>Activity 2</u>: Translate the following sentences into Arabic:**

**a.** International business law plays a crucial role in promoting global trade, investment, and economic cooperation.

## Chapter3: **Check your understanding**

يلعب قانون الأعمال الدولي دورا محوريا في تعزيز التجارة العالمية، والاستثمار، والتعاون الاقتصادي

b. Encourages the flow of foreign investments: Creates a stable legal environment that builds investors' confidence and promotes investment.

... **تشجيع تدفق الاستثمارات الأجنبية :**يخلق بيئة قانونية مستقرة تعزز ثقة المستثمرين وتحفز الاستثمار .

c. Offers effective legal mechanisms to resolve conflicts between business parties.

يوفر آليات قانونية فعالة لفض النزاعات الناشئة بين أطراف العمل التجار

d. Regulates international trade relations.

**تنظيم العلاقات التجارية الدولية**

**Activity3: Give the correct legal term for each definition:**

- A business owned and managed by one person → Sole Proprietorship.
- A business formed by two or more persons sharing profits and losses → Partnership
- The owners of a company → shareholders
- The parts of capital owned by shareholders → Shares
- A situation where a company cannot pay its debts → Bankruptcy
- The process of combining two companies into one → Merger
- A person responsible for managing or directing a company's operations. → Director
- Bankruptcy resulting from negligence or mismanagement of financial affairs by the debtor, without any intent to defraud. → _____
- Movable property sold or traded in commerce. → _Goods

- Money or assets invested in a business to generate profits. → Capital

**Activity4: Classify the following terms by placing each one in the correct category:**

- Trader, Bankruptcy , Contractual liability, Bill of exchange ,Fair competition ,Shares, Consent, Tort, Mortgage, Damages. Companies Profit , Trademark, Debts, Company's capital .
-

| Commercial law terminology | Civil law terminology |
|---|---|
| ✓ Trader.<br>✓ Bankruptcy.<br>✓ Companies.<br>✓ Profit.<br>✓ Shares.<br>✓ Fair competition .<br>✓ Company's capital<br>✓ Bill of exchange.<br>✓ Debts | ✓ Contractual liability.<br>✓ Consent.<br>✓ Tort.<br>✓ Mortgage.<br>✓ Debts |

**Activity 4: Find the incorrect term**

a. **Which term does NOT belong to arbitration law?**

- Arbitration clause .
- Arbitral Award .
- Birth certificate.

b. **Which term is NOT related to arbitration procedure?**

- Evidence.

- Arbitral tribunal.
- skills

c. **Which term is NOT part of dispute resolution methods?**

- Mediation .
- Arbitration.
- Customers.

d. **Which term is NOT linked to arbitration decisions?**

- Enforcement .
- Final award.
- Witness.

III **Check your understanding : [Topics related to business law]**

1. B.O.T Contract:

❖ A build-operate-transfer (BOT) contract is a type of public-private partnership (PPP) in which a …… builds a public infrastructure project, operates it for a period of time, and then transfers it back to the government.

(**Arbitrator, private company, cooperation**)

2. Franchise agreement:

❖ A franchise agreement is a contract that allows a person or company (franchisee)to use another company's …… And business system.

(**trade, rent, brand**)

3. Negotiation in International Contracts :

❖ Negotiation in international contracts is a process of communication between parties from different countries aiming to

reach a …….. that defines contract terms such as price, delivery, payment, and obligations, while considering differences in legal systems.

**(Settlement, binding agreement, offer)**

4. Investment:

❖ **FDI means:**

a. Tax exemptions.

b. Foreign Direct Investment.

c. Investment Incentives.

**5. International trade:**

❖ International trade is the exchange of goods and services between:

a) Companies.
b) Countries.
c) Banks.
d) Lawyers.
e) Judges.

**6. International sales contract:**

❖ **An international sales contract regulates:**

a) Bankruptcy
b) Banking operations.
**c)** ) Sale of goods between countries.
d) Negotiation processes.
e) Family Matters.

**7. Money laundering:**

❖ Money laundering refers to:

a) Portfolio Investment.
b) Paying taxes to the government.
c) Hiding the illegal origin of money
d) Arbitration Procedures.
e) Delivery terms.




# Conclusion

This pedagogical course pack served as a simplified guide in **Business Law** for Master 1 students, combining the terminology of commercial and civil business law with the mechanisms of commercial arbitration and international business law.

The included sections provided a comprehensive understanding of the core legal terminology related to business and investment contracts , and negotiation techniques in international trade contracts.

Ultimately, mastering these terms serves as an essential tool aimed at strengthening students' skills in legal English ,thereby supporting their academic research prospects.

## Bibliography :




## Firstly: Laws

1. Law No. 05-10 of June 20, 2005, amending and supplementing Ordinance No. 75-58 on the Civil Code, Official Journal of the People's Democratic Republic of Algeria, Issue No. 44, 2005.
2. Order No. 75-59 of 20 Ramadhan 1395, corresponding to September 26, 1975, enacting the Commercial Code, as amended and supplemented.

## Secondly: Books:

1. Al-Zaeem Haitham Business law, Virtual university publications, Syrian Arab republic, 2020, P78.
2. David Kelly, Ann Holmes and Ruth Hayward, *Business Law*, 4th edn, Cavendish Publishing Limited, London, 2002.
3. Liuzzo, Anthony L. and Hughes, Ruth C., *Essentials of Business Law*, 10th ed, McGraw-Hill Education, New York, 2019.
4. Yves Lequette, and François Chénédé, Civil Law: Obligations, 12th ed., Dalloz, Paris, 2019.

## Thirdly: Doctoral Thesis :

1. Asli Orbay-Graves, *Use of International Commercial Arbitration for Project Finance Disputes: A new approach for drafting the arbitration clause*, PhD Thesis, Brunel University London, 2023.

2. Berrig Rahma. *Contractual Liability*. PhD dissertation (LMD), Specialization: Contract and Liability, Faculty of Law and Political Science, Badji Mokhtar University - Annaba, Algeria, 2022.
3. Jelalia, Dalila, *Money Laundering Crime – A Comparative Study,* Doctoral Thesis in Criminal Law and Criminology, Faculty of Law and Political Science, Abou Bekr Belkaid University, Tlemcen, Algeria, 2013–2014.
4. Maamer Boutabala, The Legal Framework Negotiation Contract in International commercial contract Negotiations, Doctoral Dissertation in Science, Specialization: Public Law, Faculty of Law, Frères Mentouri University - Constantine 1, Algeria, Academic Year: 2016/2017.

**Fourthly: Articles:**

1. Ahmed Merouk, Updates of the rules of incoterms (version 2020) and their applications in Algerian law, *Annals of the University of Algiers 1*, University of Benyoucef Benkhedda (Algiers 1), Vol. 36, No. 3 ,September 2022.
2. Alireza Parvaneh and Vahid Akbari, "Negotiation Process: Tactics for Preparing a Successful Negotiation," *International Journal of Innovation in Marketing Elements* (Tehran: International Scientific Network [ISNet]), vol. 2, no. 1, 2022.
3. Alireza Parvaneh and Vahid Akbari, "Negotiation Process: Tactics for Preparing a Successful Negotiation," *International Journal of Innovation in Marketing Elements* (Tehran: International Scientific Network [ISNet]), vol. 2, no. 1, 2022.
4. Andalus Hamid Abed, relationship between intellectual Property and public order ,Academic journal of legal and political , Omar Telidji Laghouatl, Algeria ,Vol 05, No 01, 2021.
5. Anwarulhaq Amani, Mohammed Ekram Yawar, international trade and Export, global spectrum of research and Humanities , India, Vol 2, No.2,2025.
6. M. Baby Soundarya, S. Moghana Lavanya and S. Hemalatha, Merger and Acquisition of Business Organization and its Impact on Human Resources, Journal of Business Strategy, Finance and Management, Published by Enviro Research Publishers, India, Vol. 01, No. 1, 2018.

7. Bekhouche, Imed Eddine, Franchising in Algeria, Registration Mechanism, *Review of Human Sciences, university mentouri Constantine ,* Algeria, vol 24, no. 2 , 2024.
8. Belkessam, Fayçal. Mechanisms for Combating Bribery in Algerian Legislation, *Elbiban Journal of Legal and Political Studies*, university of Bordj Bou Arréridj , vol. 10, no. 02, Dec. 2025.
9. Benamor-lakhdar and Boughazala Abdelkarim, "Digital currencies and the challenges of their issuance by central banks, Journal of Forum for Economic Studies and Research, University Ziane Achour Djelfa , Algeria, Vol. 6, No. 2, 2022.
10. BOUTEKOUK, Amar, DEHANE Mohammed, & ACHOURI Naim, An Analytical Study of the Foreign Direct Investment Attractiveness Gap in Arab States, Revue des Sciences Humaines, Constantine 1 University, Algeria, Vol. 36, N° 3, December 2025.
11. Chentir Khadra ,combating money laundering and terrorism financing in Algeerian law, law and society journal, Ahmed Draya university , Algeria, vol 14,No, 01, 2026.
12. Dharu Triasih and Dewi Tuti Muryati, Legal Protection Of The Parties In The Franchise Agreement, Advances in Social Science, Education and Humanities Research, Atlantis Press., 2020.
13. Dias, Murillo de Oliveira,People, Process, and Substance: Current Definitions on Negotiation, *International Journal of Commerce and Economics*, India, Vol. 1, Issue 4, October 2019.
14. Djebbari Hadri ,the specificity of tax disputes under the Algerian Tax Law,the Algerian and comparative public law journal , university Al Djilali liabes Sidi Bel Abbes ,Algeria , Vol 10, No 1, 2024.
15. El MAHI, Cherifa Fatima Zohra, The BOT System and Its Derivative Contracts as a Comprehensive Financing Instrument for Infrastructure Projects, *Journal of Comparative Legal Studies*, Hassiba Ben Bouali Chlef ,Algeria, vol. 11, no. 1, 2025.

16. Ercan Ekmekcioglu,The Benefits and problems of international trade in context of global crisis, China -USA Business Review, USA,Vol.11,No.4,2022.
17. Georgeta CRETU and Camelia SPASICI, The Supply Contract: A Simple Sale of Goods?, *Journal of Legal Studies*, published by LUMEN Publishing House, Romania, vol. XV, no. 3-4, December 2020.
18. Guendouz Fatiha, Study on the Stages and Methods of the Money-Laundering Offence, Algerian Journal of Research and Studies, University of Mohamed Seddik Ben Yahia - Jijel, Volume 6, No. 2, April 2023.
19. Jinxuan Liu, "The Roles of Technology in Anti-Money Laundering," *Science Insights*, USA, Vol. 46, No. 4, April 30, 2025.
20. Julija Liodorova and Irina Voronova, "Integral System of Fraudulent Bankruptcy Evaluation", *Socialo Zinātņu Vēstnesis*, Daugavpils university, Latvia, Vol. 2, No. 27, 2018.
21. Kalache Khouloud , the implementation of the international arbitration ruling in accordance with the Law of civil and administrative procedures, journal of rights and freedoms Mohamed Khider university Biskra , Algeria, vol 8, No 1, 2020.
22. Mahabub Basha S, M. Kethan, and T. Jaggaiah, Financial Literacy and Investment Behaviour of IT Professional With Reference To Bangalore City, *Ilomata International Journal of Management* (published by Ilomata Institute), vol. 3, no. 3 July 2022.
23. Malika Oubaya and El Kahina Irzil, About the adaptation of the general theory of a contract with the specificity of business contracts, *Journal of Legal and Political Research, university Mohammed Seddik Ben Yahia , Algeria ,* vol 9, no. 1,June 2024.
24. Mentor Lecaj, Granit Curri, "Advantages of International Commercial Arbitration in Resolving the Commercial Contests", *Perspectives of Law and Public Administration*, Romania, Volume 10, Issue 2, June 2021.
25. Mohammed Saleh Targui, "Prospects for Trade Exchange Between Algeria and African Countries (Mauritania as a Model), *El-Bashaer Economic Journal* ,Algeria, Vol. 7, No. 1, 2021.

26. Moussa Mataoui, Mohamed Djemaa, crime of money laundering read Economical Sociology , Maaref, university of Bouira ,vol 17, No 02, 2022.
27. Muhammad Afaq Haider, Muhammad Asif Khan, and Elyas Abdulahi, Determinants of Foreign Portfolio Investment and Its Effects on China, *International Journal of Economics and Finance* (Canadian Center of Science and Education, Canada), Vol. 8, No. 12, 2016.
28. Nwakoby, Ifeoma Priscillia, An Arbitral Award, *The International Journal of Business Management and Technology*, USA, Vol. 6, Issue 1, January–February 2022.
29. Praveen Choudhary and Rajesh Kumar Pandey, Negotiation skills: a viable soft skills tool for LIS Professionals, *International Journal of Library Information Network*, Shri Laxmi Prasad Scientific Publishers, India, Vol. 8, No. 1, 2023.
30. Rahma Berrig, "The Rules of Contractual Liability According to the Algerian Civil Code, Academic Journal of Legal and Political Studies,,Hassiba Ben Bouali chlef university , Algeria, Vol. 12, No. 1, 2020.
31. Winarsih, Winarsih, Fuad, Khoirul, and Nadzri, Farah Aida Ahmad,The Importance Of Knowledge, Investment And Motivation For Gen-Z Interested In Investing, *International Journal of Accounting, Management and Economics Research (IJAMER)* , Published by Universitas Dian Nuswantoro, Indonesia, vol 2, no. 1 , 2024.
32. Zekiri, Madjid, and Sousan Jamoussi,The Legal Nature of Build-Operate-Transfer (BOT) Contracts in Algerian legislation, *Journal of Legal and Social Studies* , university of Djelfa ,vol 9, no. 2 ,2024.

**Fifthly: Dictionaries**:

1. Adabiyyah Farah, Riyad Karim, Muhammad Saeed, and Salim Edward, *The Dictionary: Arabic–English (General & Scientific Dictionary of Language and Terms)*, Dar Al-Kotob Al-Ilmiyah, Beirut:, 2003.

2. Dictionary of Legal Terms in Saudi Judicial Systems (Arabic - English), 1st Edition Research Center, Ministry of Justice, Kingdom of Saudi Arabia, 2022.
3. Elizabeth A. Martin (ed.), *A Dictionary of Law*, 5th edn, Oxford University Press, Oxford, United Kingdom, 2003.
4. Obaid Saad Al-Abdali, *Marketing Terms: Pocket Dictionary (English - Arabic)*, Riyadh, King Fahd National Library Cataloging-in-Publication, 2014.
5. Samia Zumout, Esq, English/Arabic Legal Glossary, Superior Court of California, County of Sacramento, 2005.

**Sixthly: Online Dictionaries and Encyclopedias:**

1. *Cambridge Dictionary*, Cambridge University Press, [Online], Available at: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/capital.
2. ContractSafe, "Arbitration Clause", available at: https://www.contractsafe.com/glossary/arbitration-clause.
3. **Cambridge Dictionary, "Meaning of economies of scale in English", available at: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/economies-of-scale, accessed .**
4. Force majeure," *Cambridge Dictionary*, Cambridge University Press, Available at: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/force-majeure .
5. Legal Dictionary, "Civil Law", November 19, 2014, available at: https://legaldictionary.net/civil-law/.
6. Editors of Encyclopaedia Britannica, "Business Law," *Encyclopædia Britannica*, available at: https://www.britannica.com/topic/business-law

**Seventhly: Websites:**

1. American Express (Business Class), "What Are the Advantages of International Trade?", available: https://www.americanexpress.com/en-us/business/trends-and-insights/articles/advantages-international-trade/.
2. TLI Magazine, "The Impact of International Trade on Global Economic Growth", *Transportation & Logistics International*, available at: , https://tlimagazine.com/news/why-is-international-trade-important-exploring-its-7-key-advantages/.

3. International Commercial Arbitration?", available https://www.rksassociate.com/what-is-international-commercial-arbitration/.
4. **CTRF – About FIPU. Available at: https://ctrf.mf.gov.dz/index.php/en/home-en/about-fipu.**

5. Dan Brecher , what is business law and why is it important?, ,https://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=44e65681-45ef-4d89-9e6d-7831bc7be13c .

6. Mayamin Taufik, your practical guide to studying business law, https://studynext.com/au/resources/guide-to-studying-business-law.
7. What is International Commercial Arbitration?," *Pepperdine Law Blog*, May 9, 2023, https://law.pepperdine.edu/blog/posts/what-is-international-commercial-arbitration.htm .

## Table of Contents:




**Chapter1: Business Law**

1. Definition of business Law 1
2. Importance of Business Law 1
3. Major areas of Business law 2

**Chapter2: Terminology**

1. **Civil Law Terminologyp5** 5
2. **Terminology of international business law** 11
3. **Terminology of commercial law** 14
4. **Arbitration terminology** 19

## Chapter3: Topics related to Business law.


1. **Business contracts.** 25
2. **Investment.** 32
3. **Negotiation In international commercial contracts.** 36
4. **International trade.** 41
5. **Incoterms.** 47
6. **Money Laundering** 51


## Chapter4: Check your Understanding


1. **Check your understanding: [Business law]** 59
2. **Check your understanding: [Terminology]** 60
3. **Check your understanding: [Topics related to business law** 64

Conclusion 67

Bibliography 68

Table of Contents 75